

FÆRDSSELSSTYRELSEN	Meddelelse om køretøjers indretning og udstyr mv.	Dato 15. maj 2002	Medd. nr. 1805
		J. nr. 2001-550-22	

Vejtransport af farligt gods

Denne meddelelse, der erstatter Færdselsstyrelsens meddelelse nr. 1792 af 5. september 2001, er udarbejdet som følge af **tre væsentlige ændringer** på ADR-området:

- Fuldstændig restrukturering af ADR med konsekvenser for bl.a. godkendelse af køretøjer og tanke, herunder konvertering af alle ADR-attester og tankgodkendelser, jf. afsnit 1.
- Overdragelse af udstedelse af ADR-attester til Statens Bilinspektion pr. 1. juni 2002 med deraf følgende ny ansøgningsvejledning, jf. afsnit 2.
- Dispensation for krav om dansk tankgodkendelse ved importerede tanke med ADR-attest udstedt på baggrund af ADR 2001, jf. pkt. 2.3.1.1 og 2.3.2.1.

Meddelelsen træder i kraft den 1. juni 2002.

Indhold:

1. ADR 2001

1.1 Restruktureringen

1.2 Ny ADR-attest

1.3 Tankkode

1.4 Krav til indretning af køretøjer

2. Ansøgningsvejledning vedrørende udstedelse af ADR-attest til køretøjer

2.1 Overdragelse af udstedelsen af ADR-attester til Statens Bilinspektion

2.1.1 Synssteder der kan foretage ADR-syn og udstede ADR-attest

2.2 Ansøgning om ADR-attest

2.2.1 Forlængelse, ændring eller ophør af ADR-attest

2.2.2 Krav til køretøjers indretning og udstyr mv. der ikke kontrolleres ved syn

2.3 Ansøgning om tankgodkendelse

2.3.1 Tryktanke

2.3.1.1 Importerede tryktanke, hvor der foreligger ADR-attest udstedt på baggrund af ADR 2001

1. ADR 2001

I ADR 2001 er der, med henblik på at gøre internationale regler for transport af farligt gods mere ensartede i udseende og indhold, foretaget en fuldstændig restrukturering i forhold til ADR 1999.

I det følgende gennemgås kort de ændringer der har størst indflydelse i forbindelse med syn af køretøjer samt udstedelse af ADR-attester. For en mere detaljeret beskrivelse af ændringerne i ADR 2001, henvises til Beredskabsstyrelsen (www.Beredskabsstyrelsen.dk).

1.1 Restruktureringen

I ADR 2001 er den tidligere benyttede randnummeropdeling erstattet med decimalopdeling, der samtidig med en mere logisk opdeling af indholdet giver en mere brugervenlig ADR.

For stoffernes vedkommende bortfalder den hidtil anvendte ”punkt og litera” opdeling. I stedet bliver Tabel A i del 3 det centrale i ADR. I Tabel A er samtlige stoffer opstillet i UN-nummerorden, og ud for hvert UN-nummer er angivet relevante oplysninger med henblik på transport efter ADR. Dette kommer i praksis til at betyde, at de tilladte stoffer ikke angives på selve ADR-attesten.

For klasse 2 til 9 findes i Tabel A oplysninger om, hvilken køretøjsbetegnelse og tankkode der som minimum kræves ved transport af et givet UN-nummer.

For tankkøretøjer (FL, OX, AT) skal der således forinden transporten være taget stilling til, om den på ADR-attesten i rubrik 7 anførte køretøjsbetegnelse og i rubrik 9.5 anførte tankkode (samt evt. særlige bestemmelser i rubrik 9.6) er tilstrækkelig i forhold til det i Tabel A, kolonne 12 til 14 anførte. Endvidere skal der være taget stilling til kemisk forenelighed mellem de til konstruktion af tank med udstyr anvendte materialer og det transporterede stof.

For klasse 1 er køretøjsbetegnelsen ikke angivet i Tabel A, da det er den transporterede mængde eksplosivstoffer, der er afgørende for hvilken køretøjsbetegnelse der kræves.

For klasse 1 køretøjer (EX/II, EX/III) skal der således forinden transporten være taget stilling til, om den på ADR-attesten anførte køretøjsbetegnelse er tilstrækkelig i forhold til den mængde, der ønskes transporteret (nettoeksplosivstofmængde jf. 7.5.5.2 i bilag 3).

1.2 Ny ADR-attest

For ADR-attesten ændres udseende og indhold i ADR 2001. Det nye layout (dog uden tysk tekst) fremgår af 9.1.2.1.5 i bilag 3. De væsentligste ændringer i forhold til ADR-attester udstedt på baggrund af ADR 1999 bliver:

- Mere præcis angivelse af køretøjsart, f.eks. ”Lastbil N₃ med tank”.
- Fast rubrik til angivelse af køretøjsbetegnelse(r) (EX/II, EX/III, FL, OX, AT).
- Fast rubrik vedrørende retarderpræstation.
- Fast rubrik til angivelse af tankdata, herunder tankkode.

- Ingen direkte angivelse af tilladte stoffer. I stedet anvendes køretøjsbetegnelse og for tankkøretøjer tillige tankkode.
- Decimalnumre (randnumre) der skal kontrolleres ved syn anføres ikke på ADR-attesten. Decimalnumrene findes i stedet ud fra køretøjsbetegnelsen, jf. pkt. 1.4.
- Terminer for tankeftersyn anføres kun på ADR-attesten, hvis disse afviger fra de generelle terminer (jf. bilag 3):
 - Klasse 2: Periodisk eftersyn (indvendig og udvendig inspektion samt trykprøvning) efter 6 år og derefter hvert 12. år. Tæthedsprøvning og kontrol af udstyr 6 år efter hver periodiske prøvning.
 - Klasse 3 til 9: Periodisk eftersyn (indvendig og udvendig inspektion samt trykprøvning) hvert 6. år samt tæthedsprøvning og kontrol af udstyr hvert 3. år.
 - Slamsugertanke: Periodisk eftersyn (indvendig og udvendig inspektion samt trykprøvning) hvert 6. år samt ind- og udvendig undersøgelse, tæthedsprøvning og kontrol af udstyr hvert 3. år.

Terminerne vil i så fald fremgå af ADR-attestens rubrik 9.6 eller rubrik 11, jf. pkt. 2.3.

En anden ændring i forhold til hidtidig praksis bliver ADR-attestens gyldighedsperiode i forhold til synsdatoen. Gyldighedsperioden ved syn bliver fremover forlænget med 1 år fra seneste gyldighedsperiodes udløb, såfremt synet ligger inden for 1 måned på hver side af denne dato. I øvrige tilfælde forlænges med 1 år fra synsdatoen, jf. pkt. 2.2.1.

Ændringerne medfører, at alle ADR-attester skal konverteres. Konverteringen skal ifølge overgangsbestemmelserne i ADR 2001 være gennemført inden 1. januar 2004, dog skal ADR-attester for køretøjer til tankcontainere godkendt efter overgangsbestemmelserne, jf. 1.6.5.1 i bilag 3 (randnummer 10 605) ikke konverteres. Der indføres ingen ændringer for nationale godkendelsesattester, jf. pkt. 2.6.

Konverteringen af ADR-attester gennemføres som hovedregel i forbindelse med periodisk syn i overensstemmelse med proceduren i pkt. 2.4.

1.3 Tankkode

Som nævnt er der indført det nye begreb tankkode i ADR 2001. Tankkoden der anføres i rubrik 9.5 på den nye ADR-attest beskriver tankens konstruktions- og udstyrmæssige karakteristika. Derudover kan der i ADR-attestens rubrik 9.6 være anført særlige bestemmelser i kodeform, f.eks. vedrørende tankens brug, konstruktion, udstyr og eftersyn.

Tankkoden består af 4 parametre:

- I. Tanktype (flydende/faste stoffer)
- II. Beregningstryk
- III. Åbninger (påfyldnings-/tømmningssystem)
- IV. Sikkerhedsventiler

De forskellige tankkoder er opstillet i hierarki, et for klasse 2 og et for klasse 3 til 9. Ud for et givet UN-nummer findes i Tabel A den nødvendige tankkode for transport af det pågældende stof. En tank med ”højere/bedre” tankkode i hierarkiet kan derfor også anvendes til det pågældende stof.

Indførelsen af tankkoder medfører, at alle tankgodkendelser skal konverteres. I forbindelse med den forestående konvertering af ADR-attester skal der således for tankkøretøjer medbringes konverteret tankgodkendelse til syn.

Konverteringen af tankgodkendelser gennemføres i overensstemmelse med proceduren i pkt. 2.5.

1.4 Krav til indretning af køretøjer

I ADR 2001 er der indført en overgangsbestemmelse vedrørende indretning af køretøjer. Overgangsbestemmelsen medfører, at køretøjer der er taget i brug inden 1. januar 2003, og som ikke opfylder 9.2.2, 9.3.7 eller 9.7.8 (se bilag 3) i ADR 2001 men i stedet de tilsvarende bestemmelser i ADR 1999, fortsat må anvendes.

Der er ved restruktureringen ikke sket de store ændringer vedrørende krav til køretøjer i forhold til ADR 1999, følgende skal dog fremhæves:

- **Hovedafbryder**

- Kravet til placering af hovedafbryderen ”så tæt ved akkumulatoren som muligt” er lempet en smule til ”så tæt ved akkumulatoren som praktisk muligt”.
- Krav om betjeningsanordning udvendigt på køretøjet er bortfaldet. Til gengæld er der nu krav om at strømmen skal kunne tilsluttes igen fra førerhuset. Bestemmelsen har ikke tilbagevirkende kraft, men ældre køretøjer må gerne indrettes i overensstemmelse med den nye bestemmelse.

- **Elektrisk udstyr**

Der er ændret på kravene til elektrisk udstyr, bl.a. er der indført zoneopdeling af tankkøretøjer. Kravene gælder først fra 1. januar 2003.

- **ABS på ”gamle” køretøjer**

Der er med virkning fra 1. juli 2001 krav om ABS på FL-, OX-, AT- og EX/III-køretøjer registreret første gang før 1. juli 1993, der ikke tidligere har været godkendt til ADR.

Vedrørende krav til indretning af køretøjer mv. er følgende uddrag af ADR 2001 gengivet i bilag 3:

- Uddrag af Del 1 om krav til ADR-køretøjers brændstoftanke.
- Uddrag af Del 4 og 6 om krav til mærkning og periodisk eftersyn af tanke samt oversigt over koder for særlige bestemmelser som anført i tabel A eller ADR-attestens rubrik 9.6.
- Uddrag af Del 7 om sammenhæng mellem transporterede mængder og køretøjsbetegnelse for klasse 1.
- Uddrag af Del 8 om krav til udstyr på ADR-køretøjer.

- Hele Del 9 om tekniske krav til indretning af ADR-køretøjer.

Færdselsstyrelsen har udarbejdet en oversigt (ADR-nøgle) over, hvilke krav i ADR 2001 der kontrolleres ved syn afhængig af køretøjsart, køretøjsbetegnelse samt køretøjets første registreringsdato. ADR-nøglen vil fra 1. juni 2002 være tilgængelig på Færdselsstyrelsens hjemmeside (www.fstyr.dk).

Køretøjsbetegnelsen beskriver hvilke stoffer køretøjet som udgangspunkt må transportere. Køretøjsbetegnelsen anvendes kun for køretøjer hvortil der skal udstedes ADR-attest, jf. pkt. 2.2. Ved tildeling af en eller flere af de fem forskellige køretøjsbetegnelser menes kort fortalt følgende:

- **FL-køretøj**

Køretøj beregnet for transport af væsker med et flammepunkt ¹⁾ på højst 61 °C (med undtagelse af UN-nummer 1202) eller brandfarlige gasser i tanke eller tankcontainere.

- **OX-køretøj**

Køretøj beregnet for transport af hydrogenperoxid, UN-nummer 2015 i tanke eller tankcontainere.

- **AT-køretøj**

Køretøj andet end FL eller OX beregnet for transport af farligt gods i tanke og tankcontainere.

- **EX/II-køretøj**

Køretøj beregnet for transport af ”mindre” mængder ²⁾ eksplosive stoffer og genstande.

- **EX/III-køretøj**

Køretøj beregnet for transport af ”større” mængder ²⁾ eksplosive stoffer og genstande.

Opfylder et køretøj kravene til FL eller OX, opfylder køretøjet også kravene til AT. Opfylder et køretøj kravene til EX/III, opfylder køretøjet også kravene til EX/II. Den fuldstændige beskrivelse af køretøjsbetegnelserne fremgår af 9.1.1.2 i bilag 3.

2. Ansøgningsvejledning vedrørende udstedelse af ADR-attest til køretøjer

Vejledningen giver retningslinier for køretøjets ejer/bruger om proceduren i forbindelse med ansøgning om udstedelse af ADR-attest til køretøjer samt national godkendelsesattest til traktorer mv. til vejtransport af farligt gods. I bilag 2 er vist en oversigt over mulige køretøjsgodkendelser for ADR-transport samt national transport. I forhold til tidligere regler skal følgende ændringer bemærkes:

- Udstedelsen af ADR-attester overdrages 1. juni 2002 til Statens Bilinspektion, jf. pkt. 2.1 og 2.2.

¹⁾ Den temperatur, ved hvilken væsken afgiver antændelige dampe

²⁾ I overensstemmelse med tabellen i bilag 2, pkt. 7.5.5.2.

- Ændrede krav til oplysninger i forbindelse med ansøgning om tankgodkendelse samt lempede regler for importerede tanke med ADR-attest udstedt på baggrund af ADR 2001, jf. pkt. 2.3.
- Konvertering af stort set alle ADR-attester samt alle tankgodkendelser, jf. pkt. 2.4 og 2.5.
- Proceduren for nationale godkendelser er uændret, jf. pkt. 2.6, bortset fra ændringen vedrørende synssteder i pkt. 2.1.1.

Vejledningen finder ikke anvendelse for godkendelse af køretøjer, der tilhører de danske væbnede styrker, eller som disse er ansvarlige for.

2.1 Overdragelse af udstedelsen af ADR-attester til Statens Bilinspektion

Formålet med at overdrage udstedelsen af ADR-attester til Statens Bilinspektion er at forenkle ansøgningsproceduren ved at reducere antallet af involverede myndigheder.

Den generelle ADR-sagsbehandling vedrørende krav til køretøjers indretning herunder det internationale arbejde forbliver i Færdselsstyrelsen. Tilsvarende bibeholder Færdselsstyrelsen beslutningskompetencen for så vidt angår generelle ansøgningsprocedurer, fastlæggelse af layout for ADR-attest mv. Afgørelser truffet af Statens Bilinspektion i forbindelse med ansøgninger om ADR-attest kan påklages til Færdselsstyrelsen.

Med baggrund i ovennævnte vil det fra 1. juni 2002 være Statens Bilinspektion der udsteder ADR-attest i overensstemmelse med proceduren i pkt. 2.2. Det bemærkes, at for tankkøretøjer skal Beredskabsstyrelsens tankgodkendelse fremover medbringes til syn. Statens Bilinspektion vil i den forbindelse være indstillet på i videst mulige omfang at tilbyde en synstid, så snart tankgodkendelsen foreligger.

Færdselsstyrelsen vil behandle de ansøgninger som indgår inden 1. juni 2002. Gennemføres syn af køretøjet inden 1. juni 2002, udsteder Færdselsstyrelsen som hidtil ADR-attest på baggrund af ADR 1999. Gennemføres synet efter 1. juni 2002, udsteder Statens Bilinspektion ADR-attest på baggrund af ADR 2001.

Ansøgninger modtaget i Færdselsstyrelsen efter 1. juni 2002 returneres med henvisning til nærværende meddelelse.

2.1.1. Synssteder der kan foretage ADR-syn og udstede ADR-attest

Med henblik på opretholdelse af rutine og sikkerhed i behandlingen af ADR-ansøgninger efter overdragelsen til Statens Bilinspektion, vil det fremover være følgende synssteder, der kan foretage ADR-syn samt udstede ADR-attest:

Fyn

SBI Odense Cikorievej 30 5220 Odense SØ	SBI Svendborg Græsholmevej 45 5700 Svendborg
---	--

Jylland

SBI Kolding Korsvej 2 6000 Kolding	SBI Holstebro Mads Bjerresvej 3 7500 Holstebro
SBI Haderslev Norgesvej 5 6100 Haderslev	SBI Thisted Løvevej 1 7700 Thisted
SBI Aabenraa Kallemosen 14 6200 Aabenraa	SBI Århus Lystrupvej 23-25 8240 Risskov
SBI Padborg Thorsvej 9 6330 Padborg	SBI Grenå Fabrikvej 5 8500 Grenå
SBI Esbjerg Bødkervej 4, Sædding 6710 Esbjerg V	SBI Silkeborg Lillehøjvej 31 8600 Silkeborg
SBI Skjern Skolebyen 1 6900 Skjern	SBI Horsens Lundvej 9, Lund 8700 Horsens
SBI Fredericia Røde Banke 113, Erritsø 7000 Fredericia	SBI Aalborg Ø Fåborgvej 13 9220 Aalborg Ø
SBI Vejle Ulvehavevej 40 7100 Vejle	SBI Hobro Ærøvej 1 9500 Hobro
SBI Herning Sandvigvej 4 7400 Herning	SBI Hjørring Læsøvej 10 9800 Hjørring

Sjælland mv.

SBI Avedøre Avedøreholmen 94 2650 Hvidovre	SBI Svebølle c/o Johs. Rasmussen Svebølle A/S Øresøvej 2, 4470 Svebølle
SBI Rønne Sandemandsvej 2 3700 Rønne	SBI Nykøbing Falster Kringelborg Allé 4 4800 Nykøbing F
SBI Holbæk Spånebak 30 4300 Holbæk	

Oplysninger om eventuelle ændringer eller tilføjelser til ovenstående liste fås ved henvendelse til Statens Bilinspektion, Hovedkontoret. Bemærk, at periodisk syn af køretøjer med nationale godkendelsesattester også fremover skal foretages ved et af ovennævnte synssteder. Dette gælder dog ikke traktorer og påhængskøretøjer hertil godkendt i overensstemmelse med pkt. 2.6.1 og 2.6.2.

2.2 Ansøgning om ADR-attest

Af §20 i Færdselsstyrelsens bekendtgørelse nr. 729 af 15. august 2001 om vejtransport af farligt gods fremgår det, hvilke køretøjer der skal have udstedt ADR-attest, inden de må benyttes til vejtransport af farligt gods såvel nationalt som internationalt:

- 1) Køretøj med fast tank eller aftagelig tank hver med en individuel kapacitet på over 1000 liter eller element(er) i batterikøretøj med en samlet kapacitet på over 1000 liter.
- 2) Køretøj til tankcontainer eller UN-tank med en individuel kapacitet på over 3000 liter, eller til MEGC med en samlet kapacitet på over 3000 liter ³⁾.
- 3) Køretøj til transport af stoffer tilhørende klasse 1 (eksplosive stoffer og genstande), der skal kategoriseres til type EX/II eller EX/III som defineret i ADR.
- 4) Trækkende køretøj til påhængskøretøj (påhængsvogn, kærre eller sættevogn) nævnt i nr. 1 eller nr. 2 samt til sættevogne nævnt under nr. 3.

For køretøj med tank skal der, bortset fra undtagelserne i pkt. 2.3.1.1 og 2.3.2.1, til ADR-syn medbringes tankgodkendelse udstedt af Beredskabsstyrelsen. Proceduren for ansøgning om tankgodkendelse fremgår af pkt. 2.3.

Ved ansøgning om ADR-attest gælder følgende procedure:

- Ansøger udfylder ”Ansøgningsskema vedrørende godkendelse af køretøj til vejtransport af farligt gods”. Ansøgningsskema med tilhørende vejledning findes i to versioner:
 1. En elektronisk version (SBI 084 (5/02)) som kan udfyldes og indsendes elektronisk på Statens Bilinspektions hjemmeside www.bilsyn.dk.
 2. En papirversion (SBI 085 (5/02)) som kan afhentes i en synshal (bilag 1).
- Bemærk, at køretøjsbetegnelsen (EX/II, EX/III, FL, OX, AT) skal anføres, da denne er bestemmende for, hvad der skal kontrolleres ved syn, jf. pkt. 1.4.
- Ansøger oplyser i forbindelse med tidsbestilling til syn ved et af de i pkt. 2.1.1 nævnte synssteder, at køretøjet skal ADR-godkendes.
 - Ved syn medbringes - ud over det sædvanlige synsgrundlag - det udfyldte ansøgningsskema samt, hvis der er tale om et tankkøretøj, Beredskabsstyrelsens tankgodkendelse. Ved konvertering medbringes tillige ADR-attest.

³⁾ Træder for køretøj til tankcontainer først i kraft den 1. januar 2005. Indtil da gælder følgende: ”Køretøj til tankcontainer med en kapacitet på over 3000 liter registreret første gang den 1. juli 1997 eller senere”.

- Statens Bilinspektion syner og godkender køretøjet på baggrund af den ønskede køretøjsbetegnelse samt den udarbejdede ADR-nøgle vedrørende køretøjskrav.
- Statens Bilinspektion udsteder ADR-attest efter samme retningslinier for udfyldelse som beskrevet under pkt. 2.4.1 til 2.4.5.
- Er køretøjet endnu ikke registreret, udstedes ADR-attesten først, når ansøger har meddelt registreringsnummeret til Statens Bilinspektion.
- Den originale attest skal medbringes under kørsel med farligt gods og på forlangende forevises politiet.

Ved syn af lastbil registreret første gang efter 30. juni 1993, med en tilladt totalvægt på mere end 16 tons eller godkendt til at trække påhængskøretøjer med en tilladt totalvægt på mere end 10 tons, medbringes endvidere erklæring fra køretøjsfabrikant eller dennes repræsentant om, hvilken vogntogsvægt bilens retardersystem kan afbremse, og at retardersystemet i øvrigt opfylder gældende krav i henhold til ADR. Største vogntogsvægt for retardersystemet anføres på ADR-attesten, dog anføres 44 t, hvis vogntogsvægten er større end eller lig med 44 t. Ovenstående krav om retardersystem gælder ikke, hvis køretøjet kun skal godkendes til klasse 1, EX/II.

For køretøj med tank bortset fra tankcontainer skal der ved synet endvidere medbringes dokumentation for, at

- køretøjets tyngdepunkt ved fuld last ikke er beliggende i en større afstand over vejbanen end 90 % af sporvidden for de yderste hjul, *eller*
- køretøjet ved fuld last er krængningsstabil (ikke vælter) ved en sideacceleration på mindst 4 m/s^2 , jf. 9.03.410 (1) i Detailforskrifter for Køretøjer.

1. gangs godkendelse af køretøj til vejtransport af farligt gods kan kun finde sted i forbindelse med registreringssyn. På anmeldelsesblanketten afkrydses rubrik 33 (supplerende data) samt på bagsiden (kode 41) Farligt gods – international (ADR).

2.2.1 Forlængelse, ændring eller ophør af ADR-attest

ADR-attesten har en gyldighedsperiode på ét år. Ved syn hos Statens Bilinspektion kan gyldighedsperioden forlænges med 1 år fra seneste gyldighedsperiodes udløb, såfremt synet ligger inden for 1 måned på hver side af denne dato. I øvrige tilfælde forlænges med 1 år fra synsdatoen. For tankkøretøjer medbringes dokumentation for periodiske eftersyn af tanken.

Ved bortkommet ADR-attest, helt udfyldt bagside, ændring af ejerforhold, registreringsnummer eller andre data på ADR-attesten, rettes henvendelse til Statens Bilinspektion for udstedelse af ny ADR-attest. Bemærk, at dette gælder for ADR-attester, der er udstedt af Statens Bilinspektion. For ADR-attester der endnu ikke er konverteret, følges fremgangsmåden i pkt. 2.4.

Ved ændring af tanken på tankkøretøj, rettes henvendelse til Beredskabsstyrelsen med henblik på, om ændringen medfører udstedelse af ny tankgodkendelse og dermed ny ADR-attest.

Ønskes køretøjet ikke længere anvendt til transport af farligt gods der kræver ADR-attest, returneres ADR-attesten til Statens Bilinspektion. Ved førstkomende periodiske syn udfylder Statens Bilinspektion anmeldelsesblanket uden afkrydsning for supplerende data vedrørende ADR.

2.2.2 Krav til køretøjers indretning og udstyr mv. der ikke kontrolleres ved syn

I overensstemmelse med den hidtidige praksis kontrolleres bestemmelserne om diverse udstyr, jf. 8.1.5 i bilag 3 (randnummer 10 260 mv.), skriftlige anvisninger samt mærkning og faresedler ikke ved syn.

Som noget nyt, kontrolleres bestemmelserne om brandslukningsmateriel, jf. 8.1.4 i bilag 3 (randnummer 10 240) ikke ved syn. Placeringen af de krævede 2 ildslukkere pr. transporterende enhed (køretøj med eller uden tilkoblet påhængskøretøj) skal dog opfylde følgende:

- Der skal være mindst 1 ildslukker på det trækkende køretøj i vogntog.
- Ved 2 ildslukkere på det trækkende køretøj i vogntog (eller ved solokørsel) skal mindst 1 ildslukker (6 kg) være placeret udvendigt på køretøjet.
- Kravene i 10.06.001 i Detailforskrifter for Køretøjer.

Dette betyder i praksis, at der ikke længere er krav om ildslukker på påhængskøretøjer, hvis det trækkende køretøj er forsynet med 2 ildslukkere.

2.3 Ansøgning om tankgodkendelse

Som beskrevet under pkt. 2.2 kan ADR-attest for tankkøretøjer (og national godkendelsesattest, jf. pkt. 2.6.2), bortset fra undtagelserne i pkt. 2.3.1.1 og 2.3.2.1, ikke udstedes før tankgodkendelse fra Beredskabsstyrelsen foreligger. Ansøgning om godkendelse af tank til vejtransport af farligt gods sendes til

Beredskabsstyrelsen
Forebyggelseskontor
Datavej 16
3460 Birkerød

Ansøgningen skal vedlægges relevant dokumentation i overensstemmelse med retningslinierne i pkt. 2.3.1 og 2.3.2. Bemærk, at for visse importerede tryktanke, jf. pkt. 2.3.1.2 og 2.3.1.3 skal ansøgningen ikke sendes til Beredskabsstyrelsen.

Kan tank med udstyr godkendes, fremsender Beredskabsstyrelsen tankgodkendelsen til ansøger. Af tankgodkendelsen fremgår følgende hoveddata, der af Statens Bilinspektion overføres til ADR-attesten:

- Tankdata herunder tankkode, jf. ADR-attestens rubrik 9.1 til 9.5.
- Eventuelle særlige bestemmelser (i kodeform, se bilag 3) vedrørende tanken, jf. ADR-attestens rubrik 9.6.

- Eventuelle bemærkninger vedrørende tanken, jf. ADR-attestens rubrik 11.
- Oplysninger om terminer for tankeftersyn, men kun hvis disse afviger fra de generelle terminer. Afvigelsen vil fremgå i kodeform i ADR-attestens rubrik 9.6 eller rubrik 11.
- Tankgodkendelsen medbringes til syn, hvorefter Statens Bilinspektion udsteder ADR-attest under forudsætning af, at køretøj med tank bliver godkendt.

For påhængskøretøj med tank til registreringspligtig traktor, udsteder Beredskabsstyrelsen national godkendelsesattest.

2.3.1 Tryktanke

Tryktanke er, jf. definitionen i bekendtgørelsen om vejtransport af farligt gods, tanke, hvori der transporteres stoffer hørende til klasse 2 eller som fyldes eller tømmes ved hjælp af en gas ved et tryk større end 0,1 bar overtryk. Tryktanke skal opfylde bestemmelserne i Arbejdstilsynets bekendtgørelse om transportabelt trykbærende udstyr, dog kan tryktanke der ikke opfylder bestemmelserne i nævnte bekendtgørelse, indtil 1. juli 2005 konstruktionsgodkendes efter bestemmelserne i Arbejdstilsynets bekendtgørelse om trykbeholdere der transporteres med indhold. Ansøgning om konstruktionsgodkendelse sendes til

Arbejdstilsynet
Kontor for konstruktionsteknik
Landskronagade 33
2100 København Ø

Efter konstruktionsgodkendelse fremsendes ansøgning om tankgodkendelse til Beredskabsstyrelsen. Ansøgningen skal indeholde følgende oplysninger:

- Navn, adresse og telefonnummer for køretøjets (registrerede) ejer/bruger.
- Ansøgningens formål (f.eks. godkendelse af ny tank eller verifikation, jf. pkt. 2.3.1.2, til brug ved ansøgning om ADR-attest).
- Tankens fabrikat, fabrikationsnummer og fremstillingsår.
- Oplysning fra tankfabrikanten om ved hvilken tankkode, tanken kan karakteriseres i henhold til ADR 2001.
- Oplysning fra tankfabrikanten om, hvilke stoffer (UN-nr.) tanken er fremstillet til at transportere, såfremt tanken er særligt konstrueret til at kunne indeholde et enkelt stof eller et begrænset antal stoffer (dedikeret tank).

Med ansøgningen skal tillige fremsendes følgende dokumentation:

- Tegninger, der viser tankens hoveddimensioner og ruminddeling samt godstykkelse for svøb, skvulpeplader, mellembunde og endebunde samt eventuelle forstærkninger, placering og dimensioner.

- Materiale, der viser beregningsmetode og relevante beregningsværdier for svøb, skvulpeplader, mellembunde, endebunde og bærende elementer.
- Styklister og specifikationer for obligatorisk udstyr.
- Materiale, der viser eventuelle særlige indretninger, som f.eks. foring.
- Attester for svejsekontrol, trykprøvning og eventuel periodisk prøvning.
- Arbejdstilsynets konstruktionsgodkendelse samt attest for fremstillingskontrol.

Dokumentationsmaterialet skal fremsendes i original eller berigtiget kopi.

2.3.1.1 Importerede tryktanke, hvor der foreligger ADR-attest udstedt på baggrund af ADR 2001

Som følge af ændringerne i ADR 2001 samt drøftelser med branchen, dispenserer Færdselsstyrelsen for §23 i Færdselsstyrelsens bekendtgørelse nr. 729 af 15. august 2001 om vejtransport af farligt gods, således at konvertering af en udenlandsk ADR-attest udstedt på baggrund af ADR 2001 kan foretages alene på baggrund af synet ved Statens Bilinspektion. Der skal således ikke foretages verifikation, ligesom Beredskabsstyrelsen ikke skal godkende tanken. Følgende supplerende dokumentation medbringes til syn:

- Original udenlandsk ADR-attest.
- Kopi af dokumentation for seneste udførte periodiske eftersyn samt tæthedsprøvning af tanken.

I rubrik 11. på den danske ADR-attest påfører Statens Bilinspektion reference til den udenlandske ADR-attest for så vidt angår attest nr., udstedelsesmyndighed samt udstedelsesdato.

Statens Bilinspektion fremsender ovennævnte dokumentation til Færdselsstyrelsen med henblik på mulighed for stikprøvekontrol. Færdselsstyrelsen forbeholder sig i den forbindelse ret til at kræve yderligere dokumentation for tanken udleveret.

Såfremt der er tvivl om fortolkningen af de anførte data eller bemærkninger på den udenlandske ADR-attest, kontakter synsstedet Statens Bilinspektion, Hovedkontoret, der evt. retter henvendelse til Færdselsstyrelsen.

2.3.1.2 Importerede tryktanke, hvor der foreligger ADR-attest udstedt på baggrund af ADR 1999 eller tidligere udgave af ADR

Tryktanke med et rumindhold på over 450 liter, der udelukkende anvendes til transport af farligt gods i henhold til ADR-konventionen, er fritaget for dansk konstruktionsgodkendelse og dansk fremstillingskontrol, såfremt de er godkendt og forsynet med gyldig mærkning efter ADR.

Oplysninger vedrørende tanken om f.eks. fabrikat, fabrikationsnr. og størrelse mv. fremgår sjældent af den udenlandske ADR-attest, hvorfor en verifikation i form af kontrol af relevante dokumenter samt besigtigelse og kontrolstempling af tanken er nødvendig. Denne verifikation skal foretages af Arbejdstilsynet eller et af Arbejdstilsynet godkendt prøvningsorgan.

Følgende prøvningsorganer er p.t. godkendt:

Force-Dantest CERT Park Allé 345 2605 Brøndby	Det Norske Veritas Danmark A/S Tuborg Parkvej 8 2900 Hellerup
Bureau Veritas Østerfælled Torv 3 2100 København Ø	

Oplysning om eventuelle andre godkendte prøvningsorganer kan indhentes hos Arbejdstilsynet.

I forbindelse med denne procedure, skal ansøgning samt dokumentation for tank med udstyr fremsendes til prøvningsorganet. Ansøgningen skal indeholde tilsvarende oplysninger som nævnt under pkt. 2.3.1, dog skal der i stedet for den nævnte dokumentation fremsendes følgende dokumentation:

- ADR-attest i original eller berigtiget kopi.
- Kopi af udenlandsk attest for fremstillingskontrol af tanken (fremstillingskontrollen skal være udført og attesteret af en af Arbejdstilsynet anerkendt prøvningsinstitution).
- Kopi af dokumentation for eventuelle udførte periodiske prøvninger af tank med udstyr.

Al dokumentation skal være påført oplysning om tankfabrikat, fabrikationsnr. og fremstillingsår.

Efter verifikation af dokumenter samt besigtigelse og kontrolstempling af tanken, fremsender prøvningsorganet den nødvendige dokumentation til Beredskabsstyrelsen, der udsteder tankgodkendelse og fremsender denne til ansøger.

2.3.1.3 Importerede tryktanke, hvor der foreligger dokumentation for fremstillingskontrol, hvoraf det fremgår, at tanken er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i ADR

Proceduren svarer i dette tilfælde til den, som er beskrevet under pkt. 2.3.1.2, hvorfor ansøgningen skal indeholde tilsvarende oplysninger som nævnt under dette punkt, dog skal der i stedet for den nævnte dokumentation fremsendes følgende dokumentation:

- Original udenlandsk attest for fremstillingskontrol af tanken, hvoraf det fremgår, om der er udført armatureftersyn (fremstillingskontrollen skal være udført og attesteret af en af Arbejdstilsynet anerkendt prøvningsinstitution).
- Kopi af konstruktionstegninger af tanken.
- Kopi af dokumentation for udført NDE-kontrol (ikke destruktiv undersøgelse).
- Kopi af eventuel erklæring om varmebehandling.
- Kopi af materialecertifikater vedrørende anvendte materialer.
- Kopi af dokumentation for eventuelle udførte periodiske prøvninger af tank med udstyr.

Al dokumentation skal være påført oplysning om tankfabrikat, fabrikanationsnr. og fremstillingsår.

2.3.2 Trykløse tanke

Trykløse tanke skal alene godkendes af Beredskabsstyrelsen, dog kan der i forbindelse med behandlingen af ansøgningen kræves verifikation, jf. pkt. 2.3.1.2. Ansøgningen skal indeholde følgende oplysninger:

- Navn, adresse og telefonnummer for køretøjets (registrerede) ejer/bruger.
- Ansøgningens formål (f.eks. godkendelse af ny tank til brug ved ansøgning om ADR-attest).
- Tankens fabrikat, fabrikanationsnummer og fremstillingsår.
- Oplysning fra tankfabrikanten om ved hvilken tankkode, tanken kan karakteriseres i henhold til ADR 2001.
- Oplysning fra tankfabrikanten om, hvilke stoffer (UN-nr.) tanken er fremstillet til at transportere, såfremt tanken er særligt konstrueret til at kunne indeholde et enkelt stof eller et begrænset antal stoffer (dedikeret tank).

Med ansøgningen skal tillige fremsendes følgende dokumentation:

- Tegninger, der viser tankens hoveddimensioner og ruminddeling samt godstykkelse for svøb, skvulpeplader, mellembunde og endebunde samt eventuelle forstærkninger, placering og dimensioner.
- Materiale, der viser beregningsmetode og relevante beregningsværdier for svøb, skvulpeplader, mellembunde, endebunde og bærende elementer.
- Styklister og specifikationer for obligatorisk udstyr.
- Materiale, der viser eventuelle særlige indretninger, som f.eks. foring.
- Attester for svejsekontrol, trykprøvning og eventuel seneste periodisk prøvning af tanken.

Dokumentationsmaterialet skal fremsendes i original eller berigtiget kopi.

2.3.2.1 Importerede trykløse tanke, hvor der foreligger ADR-attest udstedt på baggrund af ADR 2001

Tilsvarende som for tryktanke dispenserer Færdselsstyrelsen for §23 i Færdselsstyrelsens bekendtgørelse nr. 729 af 15. august 2001 om vejtransport af farligt gods, således at konvertering af en udenlandsk ADR-attest udstedt på baggrund af ADR 2001 kan foretages alene på baggrund af synet ved Statens Bilinspektion. Der skal således ikke foretages verifikation, ligesom Beredskabsstyrelsen ikke skal godkende tanken. Følgende supplerende dokumentation medbringes til syn:

- Original udenlandsk ADR-attest.
- Kopi af dokumentation for seneste udførte periodiske eftersyn samt tæthedsprøvning af tanken.

I rubrik 11. på den danske ADR-attest påfører Statens Bilinspektion reference til den udenlandske ADR-attest for så vidt angår attest nr., udstedelsesmyndighed samt udstedelsesdato.

Statens Bilinspektion fremsender ovennævnte dokumentation til Færdselsstyrelsen med henblik på mulighed for stikprøvekontrol. Færdselsstyrelsen forbeholder sig i den forbindelse ret til at kræve yderligere dokumentation for tanken udleveret.

Såfremt der er tvivl om fortolkningen af de anførte data eller bemærkninger på den udenlandske ADR-attest, kontakter synsstedet Statens Bilinspektion, Hovedkontoret, der evt. retter henvendelse til Færdselsstyrelsen.

2.4 Konvertering af ADR-attester

Som nævnt under pkt. 1.2 skal stort set alle ADR-attester konverteres inden udgangen af 2003. Konverteringen gennemføres af Statens Bilinspektion, som hovedregel i forbindelse med førstkommende periodiske syn efter 1. juni 2002. Ved konvertering skal ansøgningsproceduren i pkt. 2.2 samt vejledningen i pkt. 2.4.1 til 2.4.5 følges.

For tankkøretøjer, hvor ansøgning om konvertering af tankgodkendelse (jf. pkt. 2.5) ikke er færdigbehandlet, når køretøjet fremstilles til periodisk syn, forlænges gyldigheden af den eksisterende ADR-attest. Den konverterede tankgodkendelse medbringes ved det efterfølgende periodiske syn for udstedelse af konverteret ADR-attest.

I overgangsperioden indtil Statens Bilinspektion har konverteret alle relevante ADR-attester rettes henvendelse til Statens Bilinspektion (for konvertering af ADR-attest) eller Færdselsstyrelsen (for fornyelse af ADR-attest på baggrund af ADR 1999) i overensstemmelse med følgende oversigt (grå markering betyder at kombinationen ikke er mulig):

I forbindelse med syn af køretøjet	Tankkøretøjer		Øvrige køretøjer (herunder køretøjer til tankcontainere)
	Tankgodkendelse konverteret	Tankgodkendelse ikke konverteret	
Konvertering af ADR-attest	Statens Bilinspektion		Statens Bilinspektion
Bortkommet ADR-attest	Statens Bilinspektion (ny ansøgning)	Færdselsstyrelsen	Statens Bilinspektion (ny ansøgning)
Helt udfyldt bagside af ADR-attest	Statens Bilinspektion	Færdselsstyrelsen	Statens Bilinspektion
Ejerskifte mv.	Statens Bilinspektion	Færdselsstyrelsen	Statens Bilinspektion

Ikke i forbindelse med syn af køretøjet	Tankkøretøjer		Øvrige køretøjer (herunder køretøjer til tankcontainere)
	Tankgodkendelse konverteret	Tankgodkendelse ikke konverteret	
Konvertering af ADR-attest			
Bortkommet ADR-attest	Færdselsstyrelsen	Færdselsstyrelsen	Færdselsstyrelsen
Helt udfyldt bagside af ADR-attest			
Ejerskifte mv.	Færdselsstyrelsen	Færdselsstyrelsen	Færdselsstyrelsen

Bemærk endvidere at der for køretøj til veksellad kan være udstedt to ADR-attester til samme køretøj, f.eks. ”sættevogn til tankcontainer” (klasse 2 til 9) og ”sættevogn til veksellad” (klasse 1). Ved konvertering udstedes der tilsvarende to nye ADR-attester.

2.4.1 Generelt om udfyldelse af ny ADR-attest

Med udgangspunkt i den nye ADR-attest skal nedenstående benyttes som vejledning ved konvertering af eksisterende ADR-attester. I tvivlstilfælde rettes henvendelse til Statens Bilinspektion, Hovedkontoret. Vejledningen kan samtidig benyttes i forbindelse med udstedelse af ADR-attest til køretøjer, der ikke tidligere har været ADR-godkendt.

1. Attest nr.

Der tildeles nyt attestnummer ved konvertering (XXXX-DK).

2. Køretøjets mærke, 3. Stelnr., 4. Registreringsnr. og 5. Brugers (ejers) navn og forretningsadresse

Data overføres (evt. opdateret) fra eksisterende ADR-attest.

6. Beskrivelse af køretøjet (art og opbygning)

Data overføres fra eksisterende ADR-attest. Der kan være behov for at ændre den tidligere anførte type (art) til en af de nye standardiserede typer (arter):

- Lastbil N₂ eller N₃ (Lastkraftwagen)
- Sættevogn O₂ eller O₃ eller O₄ (Sattelanhänger)
- Påhængsvogn O₂ eller O₃ eller O₄ (Anhänger)
- Varebil N₁ (Lieferwagen)

Kombineret med:

- til sættevogn (kun Lastbil N₂ eller N₃)
(Lastbil N₂ eller N₃ til sættevogn = Sattelzugmaschine N₂ eller N₃)
- med tank (mit Tank) (ikke varebil)
- til tankcontainer (für Tankcontainer) (ikke varebil)
- med batteri (mit Batterie) (ikke varebil)
- til veksellad (für Wechselaufbau) (ikke varebil)
- med presenning (mit Plane) (ikke varebil)
- med lukket kasse (mit gedeckten Aufbau)

Eksempler:

Lastbil N₃ til sættevogn/Sattelzugmaschine N₃

Varebil N₁ med lukket kasse/Lieferwagen N₁ mit gedeckten Aufbau

Sættevogn O₄ til tankcontainer/Sattelanhänger O₄ für Tankcontainer

Lastbil N₃ med tank/Lastkraftwagen N₃ mit Tank

Påhængsvogn O₄ med presenning/Anhänger O₄ mit Plane

7. Køretøjsbetegnelse(r) ifølge 9.1.1.2 i ADR

På de fleste eksisterende ADR-attester fremgår køretøjsbetegnelsen direkte af rubrik 6 bemærkninger. Bemærk, at på den nye ADR-attest skal ikke gældende køretøjsbetegnelser overstreges. Er køretøjsbetegnelsen ikke anført, følges retningslinierne i pkt. 2.4.2 til 2.4.5 afhængig af køretøjsart.

8. Retardersystem

Udfyldes i tons med en decimal dvs. f.eks. 42750 kg = 42,7 t. Ved nye ADR-godkendelser, hvor der er krav om retardersystem, overføres værdien fra den medbragte fabrikanterklæring. I øvrigt efter retningslinierne i pkt. 2.4.2 til 2.4.5 afhængig af køretøjsart.

9. Beskrivelse af fast tank/batteri

Udfyldes med data fra Beredskabsstyrelsens tankgodkendelse, når der er tale om køretøjer med tank (bemærk at aftagelige tanke også anføres på ADR-attesten) eller om batterikøretøjer. I øvrigt efter retningslinierne i pkt. 2.4.3.

10. Farligt gods der må transporteres

Udfyldes efter retningslinierne i pkt. 2.4.2 til 2.4.5 afhængig af køretøjsart.

11. Bemærkninger

Udfyldes med både dansk og tysk tekst efter retningslinierne i pkt. 2.4.2 til 2.4.5 afhængig af køretøjsart.

12. Gyldig til

Udfyldes med synsdatoen + 1 år for køretøjer der ADR-godkendes for første gang. Udfyldes ved konvertering eller fornyelse med datoen for seneste gyldighedsperiodes udløb + 1 år, hvis køretøjet synes i perioden 1 måned før til 1 måned efter seneste gyldighedsperiodes udløb. I andre tilfælde udfyldes feltet med synsdatoen + 1 år.

13. Gyldighed forlænget til

Udfyldes ved forlængelse med datoen for seneste gyldighedsperiodes udløb + 1 år, hvis køretøjet synes i perioden 1 måned før til 1 måned efter seneste gyldighedsperiodes udløb. I andre tilfælde udfyldes feltet med synsdatoen + 1 år.

I pkt. 2.4.2 til 2.4.5 gennemgås de forskellige køretøjsarter med henblik på fastlæggelse af køretøjsbetegnelse samt korrekt udfyldelse af rubrik 7 til 11. I pkt. 2.4.6 er udfyldelsen af rubrik 7 til 11 vist skematisk.

2.4.2 Lastbil til sættevogn

Rubrik 7. "Køretøjsbetegnelse(r) ifølge 9.1.1.2 i ADR":

Hvis køretøjsbetegnelsen ikke er anført på den eksisterende ADR-attest, udledes den af de på ADR-attesten anførte klasser efter nedenstående tabel.

<p>AT</p> <p>Klasse 2 - alle med litra A,O,T,TC,TO og TOC Klasse 3 - UN1202, 61, 71 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 - undtagen 1(a) Klasse 5.2 Klasse 6.1 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 8 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 9 - alle med flammepunkt > 61 °C</p>	<p>AT + FL + OX</p> <p>Klasse 2 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 3 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 Klasse 5.2 Klasse 6.1 Klasse 8 Klasse 9</p>	<p>AT + OX + EX/II</p> <p>Klasse 1 Klasse 2 - alle med litra A,O,T,TC,TO og TOC Klasse 3 - UN1202, 61, 71 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 Klasse 5.2 Klasse 6.1 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 8 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 9 - alle med flammepunkt > 61 °C</p>
<p>AT + FL</p> <p>Klasse 2 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 3 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 - undtagen 1(a) Klasse 5.2 Klasse 6.1 Klasse 8 Klasse 9</p>	<p>EX/II</p> <p>Klasse 1</p>	<p>AT + FL + EX/III</p> <p>Klasse 1 Klasse 2 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 3 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 - undtagen 1(a) Klasse 5.2 Klasse 6.1 Klasse 8 Klasse 9</p>
<p>AT + OX</p> <p>Klasse 2 - alle med litra A,O,T,TC,TO og TOC Klasse 3 - UN1202, 61, 71 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 Klasse 5.2 Klasse 6.1 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 8 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 9 - alle med flammepunkt > 61 °C</p>	<p>AT + EX/II</p> <p>Klasse 1 Klasse 2 - alle med litra A,O,T,TC,TO og TOC Klasse 3 - UN1202, 61, 71 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 - undtagen 1(a) Klasse 5.2 Klasse 6.1 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 8 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 9 - alle med flammepunkt > 61 °C</p>	<p>AT + FL + OX + EX/III</p> <p>Klasse 1 Klasse 2 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 3 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 Klasse 5.2 Klasse 6.1 Klasse 8 Klasse 9</p>

Bemærk! For køretøjer med køretøjsbetegnelsen AT, AT + OX, AT + EX/II

eller AT + OX + EX/II, er klasse 3, punkt 61 (UN-nummer 3256) anført på ADR-attesten. Dette stof vil ikke umiddelbart kunne transporteres i medfør af den konverterede ADR-attest, da UN-nummer 3256, jf. Tabel A i ADR 2001, kræver et FL-køretøj. På opfordring fra ejer/bruger kan køretøjer registreret første gang før 1. januar 1995 dog godkendes efter overgangsbestemmelserne i 1.6.5.2 (randnummer 10 606). På den nye ADR-attest anføres i så fald: *"Køretøjet er godkendt efter overgangsbestemmelserne i 1.6.5.2. Denne ADR-attest kan ikke forlænges med gyldighed efter 31. december 2004"*.

Bemærk! For køretøjer der alene er godkendt til klasse 9, punkt 20(c) (UN-nummer 3257), anføres køretøjsbetegnelsen AT på den nye ADR-attest samt bemærkningen: *"Køretøjet er godkendt efter overgangsbestemmelserne i 1.6.5.3. Denne ADR-attest kan ikke forlænges med gyldighed efter 31. december 2006"*.

Rubrik 8. "Retardersystem":

"Ikke påkrævet" afkrydses, hvis

- Køretøjets tilladte totalvægt er 16 tons eller derunder og køretøjet ikke er godkendt til at trække påhængskøretøjer med en tilladt totalvægt på mere end 10 tons eller
- Køretøjet kun er godkendt til klasse 1, EX/II eller
- Køretøjet er registreret 1. gang før 1. juli 1993

I alle andre tilfælde afkrydses "Præstationen ifølge 9.2.3.3", og største vogntogsvægt for retardersystemet udfyldes med

- Den på den eksisterende ADR-attest (under bemærkninger) anførte værdi, hvis denne er mindre end 44 t eller
- 44 t, hvis den anførte værdi er større end eller lig med 44 t eller der ikke er anført nogen værdi.

Rubrik 10. "Farligt gods der må transporteres":

Der skal ikke afkrydses eller udfyldes i denne rubrik. Køretøjet er godkendt til transport af farligt gods jf. køretøjsbetegnelsen i rubrik 7.

Rubrik 11. "Bemærkninger":

Bemærkninger anført på den eksisterende ADR-attest skal ikke overføres til den nye attest. Eventuelle bemærkninger vedrørende køretøjet vil fremgå af ADR-nøglen.

2.4.3 Køretøj med tank eller batterikøretøj

Rubrik 7. "Køretøjsbetegnelse(r) ifølge 9.1.1.2 i ADR":

Køretøjsbetegnelsen vil ikke være anført på den konverterede tankgodkendelse, da der ikke er nogen entydig sammenhæng mellem køretøjsbetegnelse og tankko-

de. Hvis køretøjsbetegnelsen ikke er anført på den eksisterende ADR-attest, udledes den af de på bagsiden af ADR-attesten anførte randnumre efter nedenstående retningslinier:

AT	Hvis hverken randnr. 220 516 og 220 531(2) er anført
AT + FL	Hvis randnr. 220 516 er anført men ikke randnr. 220 531(2)
AT + OX	Hvis randnr. 220 531(2) er anført men ikke randnr. 220 516
AT + FL + OX	Hvis både randnr. 220 516 og 220 531(2) er anført

Rubrik 8. "Retardersystem":

"Ikke påkrævet" afkrydses, hvis

- Motorkøretøjets tilladte totalvægt er 16 tons eller derunder og køretøjet ikke er godkendt til at trække påhængskøretøjer med en tilladt totalvægt på mere end 10 tons eller
- Køretøjet er en påhængsvogn, sættevogn eller kærre eller
- Køretøjet er registreret 1. gang før 1. juli 1993

I alle andre tilfælde afkrydses "Præstationen ifølge 9.2.3.3", og største vogntogsvægt for retardersystemet udfyldes med

- Den på den eksisterende ADR-attest (under bemærkninger) anførte værdi, hvis denne er mindre end 44 t eller
- 44 t, hvis den anførte værdi er større end eller lig med 44 t eller der ikke er anført nogen værdi.

Rubrik 9. "Beskrivelse af fast tank/batteri":

Denne rubrik udfyldes med tankdata, som fremgår af den konverterede tankgodkendelse. Er tankgodkendelsen endnu ikke konverteret, forlænges den eksisterende ADR-attest ved stempel på bagsiden (dog ikke med gyldighed efter 31. december 2003), og der medbringes konverteret tankgodkendelse ved næste periodiske syn.

Rubrik 10. "Farligt gods der må transporteres"

Er der anført tankkode på den konverterede tankgodkendelse afkrydses rubrik 10.2 "Kun stoffer der er tilladt i kraft af tankkoden og".

Er der ikke anført tankkode på den konverterede tankgodkendelse men i stedet et antal UN-numre (dedikerede tanke), afkrydses rubrik 10.2 "Kun følgende stoffer må transporteres", og rubrikken udfyldes med pågældende klasse(r), UN-numre og evt. emballagegruppe(r).

Rubrik 11. "Bemærkninger":

Bemærkninger anført på den eksisterende ADR-attest skal ikke overføres til den nye attest. Eventuelle bemærkninger vedrørende køretøjet vil fremgå af ADR-nøglen mens eventuelle bemærkninger vedrørende tanken vil fremgå af den konverterede tankgodkendelse.

2.4.4 Køretøj til tankcontainer

Rubrik 7. ”Køretøjsbetegnelse(r) ifølge 9.1.1.2 i ADR”:

Hvis køretøjsbetegnelsen ikke er anført på den eksisterende ADR-attest, udledes den af de på ADR-attesten anførte klasser efter nedenstående tabel

Lastbil til tankcontainer

AT Klasse 2 - alle med litra A,O,T,TC,TO og TOC Klasse 3 - UN1202, 61, 71 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 - undtagen 1(a) Klasse 6.1 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 8 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 9 - alle med flammepunkt > 61 °C	AT + OX Klasse 2 - alle med litra A,O,T,TC,TO og TOC Klasse 3 - UN1202, 61, 71 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 Klasse 6.1 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 8 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 9 - alle med flammepunkt > 61 °C
AT + FL Klasse 2 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 3 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 - undtagen 1(a) Klasse 6.1 Klasse 8 Klasse 9	AT + FL + OX Klasse 2 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 3 - undtagen stoffer i gasgruppe II C Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 Klasse 6.1 Klasse 8 Klasse 9

Påhængs-/sættevogn til tankcontainer

AT Klasse 2 - alle med litra A, O, T, TC, TO og TOC Klasse 3 - UN1202, 61, 71 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 - undtagen 1(a) Klasse 6.1 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 8 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 9 - alle med flammepunkt > 61 °C	AT + OX Klasse 2 - alle med litra A, O, T, TC, TO og TOC Klasse 3 - UN1202, 61, 71 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 Klasse 6.1 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 8 - alle med flammepunkt > 61 °C Klasse 9 - alle med flammepunkt > 61 °C
AT + FL Klasse 2 - alle med litra A,O,T,TC,TO,TOC,F,TF og TFC Klasse 3 - undtagen pkt. 3(b), UN-nr. 1222, 1261, 1865 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 - undtagen 1(a) Klasse 6.1 Klasse 8 Klasse 9	AT + FL + OX Klasse 2 - alle med litra A,O,T,TC,TO,TOC,F,TF og TFC Klasse 3 - undtagen pkt. 3(b), UN-nr. 1222, 1261, 1865 Klasse 4.1 Klasse 4.2 Klasse 4.3 Klasse 5.1 Klasse 6.1 Klasse 8 Klasse 9

Bemærk! Køretøjer registreret første gang før 1. juli 1997 kan være godkendt efter overgangsbestemmelserne i 1.6.5.1 (randnummer 10 605). For nogle af disse, men ikke alle, er der på ADR-attesten anført ”Køretøjet godkendt efter randnummer 10 605. Denne ADR-attest kan ikke forlænges med gyldighed efter 31. december 2004”. Overgangsbestemmelsen medfører at køretøjet kan være tildelt køretøjsbetegnelsen AT + FL (+ evt. OX), selv om det ikke opfylder FL-kravene i randnummer 220 512 til 220 516 (hovedafbryder, ekstrabeskyttet ledningsnet mv.) for motorkøretøjer og 220 516 (ekstrabeskyttet ledningsnet) for påhængskøretøjer. Om køretøjet fremover skal være godkendt efter randnummer 10 605 eller ej, afgøres på følgende måde:

- Opfylder køretøjet kravene jf. køretøjsbetegnelsen på ADR-attesten eller udledt af ovenstående tabel, skal køretøjet ikke godkendes efter 10 605 (heller ikke selv om bemærkningen ”Køretøjet godkendt efter randnummer 10 605. Denne ADR-attest kan ikke forlænges med gyldighed efter 31. december 2004” er anført på den eksisterende ADR-attest), og der udstedes konverteret ADR-attest.
- Opfylder køretøjet ikke kravene jf. køretøjsbetegnelsen på ADR-attesten eller udledt af ovenstående tabel, skal køretøjet godkendes efter 10 605, og den eksisterende ADR-attest forlænges ved stempel på bagsiden. Er bemærkningen ”Køretøjet godkendt efter randnummer 10 605. Denne ADR-attest kan ikke forlænges med gyldighed efter 31. december 2004” ikke anført på ADR-attesten, untlades det ene stempel på bagsiden (gyldighed forlænget til) og ADR-attesten sendes til Færdselsstyrelsen med henblik på fornyelse.

Alternativt kan der efter anmodning fra køretøjets ejer/bruger udstedes konverteret ADR-attest, såfremt køretøjet opfylder en lavere køretøjsbetegnelse (AT eller AT + OX).

Rubrik 8. ”Retardersystem”:

”Ikke påkrævet” afkrydses, hvis

- Motorkøretøjets tilladte totalvægt er 16 tons eller derunder og køretøjet ikke er godkendt til at trække påhængskøretøjer med en tilladt totalvægt på mere end 10 tons eller
- Køretøjet er en påhængsvogn, sættevogn eller kærre eller
- Køretøjet er registreret 1. gang før 1. juli 1993

I alle andre tilfælde afkrydses ”Præstationen ifølge 9.2.3.3”, og største vogntogsvægt for retardersystemet udfyldes med

- Den på den eksisterende ADR-attest (under bemærkninger) anførte værdi, hvis denne er mindre end 44 t eller
- 44 t, hvis den anførte værdi er større end eller lig med 44 t eller der ikke er anført nogen værdi.

Rubrik 10. ”Farligt gods der må transporteres”:

Der skal ikke afkrydses eller udfyldes i denne rubrik. Køretøjet er godkendt til transport af farligt gods jf. køretøjsbetegnelsen i rubrik 7.

Rubrik 11. ”Bemærkninger”:

Bemærkninger anført på den eksisterende ADR-attest skal ikke overføres til den nye attest. Eventuelle bemærkninger vedrørende køretøjet vil fremgå af ADR-nøglen.

2.4.5 Køretøj til klasse 1 (undtagen lastbil til sættevogn)

Rubrik 7. "Køretøjsbetegnelse(r) ifølge 9.1.1.2 i ADR":

Hvis køretøjsbetegnelsen ikke er anført på den eksisterende ADR-attest, udledes den af de på bagsiden af ADR-attesten anførte randnumre efter nedenstående retningslinier:

EX/II Hvis randnr. 220 516 ikke er anført

EX/III Hvis randnr. 220 516 er anført

Rubrik 8. "Retardersystem":

"Ikke påkrævet" afkrydses, hvis

- Motorkøretøjets tilladte totalvægt er 16 tons eller derunder og køretøjet ikke er godkendt til at trække påhængskøretøjer med en tilladt totalvægt på mere end 10 tons eller
- Køretøjet kun er godkendt til EX/II eller
- Køretøjet er en påhængsvogn, sættevogn eller kærre eller
- Køretøjet er registreret 1. gang før 1. juli 1993

I alle andre tilfælde afkrydses "Præstationen ifølge 9.2.3.3", og største vogntogsvægt for retardersystemet udfyldes med

- Den på den eksisterende ADR-attest (under bemærkninger) anførte værdi, hvis denne er mindre end 44 t eller
- 44 t, hvis den anførte værdi er større end eller lig med 44 t eller der ikke er anført nogen værdi.

Rubrik 10. "Farligt gods der må transporteres"

Køretøjet er godkendt til transport af farligt gods jf. køretøjsbetegnelsen i rubrik 7. Der skal derudover foretages en supplerende afkrydsning i rubrik 10.1:

- Køretøj til veksellad
Der afkrydses altid i "Stoffer i klasse 1 inklusive forenelighedsgruppe J", uanset om det er et EX/II eller EX/III-køretøj (kravene til vekselladet vil på den konverterede ADR-attest fremgå af rubrik 11 Bemærkninger, jf. ADR-nøglen)
- Køretøj med fast opbygning (presenning eller lukket kasse, herunder varebil)
Som udgangspunkt afkrydses der altid i "Stoffer i klasse 1 eksklusive forenelighedsgruppe J", uanset om det er et EX/II eller EX/III-køretøj. Skal køretøjet også godkendes til forenelighedsgruppe J, skal der fremvises erklæring fra køretøjets fabrikant eller dennes repræsentant vedrørende opfyldelse af 9.3.7.3 (randnummer 11 251(2)).

Rubrik 11. "Bemærkninger":

Bemærkninger anført på den eksisterende ADR-attest skal ikke overføres til den nye attest. Eventuelle bemærkninger vedrørende køretøjet vil fremgå af ADR-nøglen.

2.4.6 Skematisk oversigt vedrørende udfyldelse af ADR-attestens rubrik 7-11 ved konvertering

Køretøj	Rubrik 7 (køretøjs- betegnelse)	Rubrik 8 (retarder)		Rubrik 9 (tankdata)	Rubrik 10 (stoffer)	Rubrik 11 (bemærkninger)
		"Ikke påkrævet"	"Præstationen...."			
Lastbil til sættevogn (2.4.2)	Fra eksisterende ADR-attest eller skema i pkt. 2.4.2	TT ≤ 16 t og ej godkendt til påhængskøretøj >10 t eller <u>Kun EX/II</u> eller Registreret 1. gang før 1. juli 1993	Overføres fra eksisterende ADR-attest, hvis værdien er < 44 t ellers anføres 44 t	Udfyldes ikke	Udfyldes ikke	Overføres <u>ikke</u> fra eksisterende ADR-attest. Evt. bemærkninger vil fremgå af ADR-nøglen
Køretøj med tank eller batterikøretøj (2.4.3)	Fra eksisterende ADR-attest eller oversigt i pkt. 2.4.3	TT ≤ 16 t og ej godkendt til påhængskøretøj >10 t eller Påhængskøretøj eller Registreret 1. gang før 1. juli 1993	Overføres fra eksisterende ADR-attest, hvis værdien er < 44 t ellers anføres 44 t	Udfyldes med tankdata fra den konverterede tankgodkendelse	10.2 skal udfyldes. Kun én afkrydsning, afhængig af oplysningerne i tankgodkendelsen	Overføres <u>ikke</u> fra eksisterende ADR-attest. Evt. bemærkninger vil fremgå af ADR-nøglen og tankgodkendelsen
Køretøj til tankcontainer (2.4.4)	Fra eksisterende ADR-attest eller skema i pkt. 2.4.4	TT ≤ 16 t og ej godkendt til påhængskøretøj >10 t eller Påhængskøretøj eller Registreret 1. gang før 1. juli 1993	Overføres fra eksisterende ADR-attest, hvis værdien er < 44 t ellers anføres 44 t	Udfyldes ikke	Udfyldes ikke	Overføres <u>ikke</u> fra eksisterende ADR-attest. Evt. bemærkninger vil fremgå af ADR-nøglen
Køretøj til klasse 1 (2.4.5) (undtagen lastbil til sættevogn)	Fra eksisterende ADR-attest eller oversigt i pkt. 2.4.5	TT ≤ 16 t og ej godkendt til påhængskøretøj >10 t eller Påhængskøretøj eller <u>Kun EX/II</u> eller Registreret 1. gang før 1. juli 1993	Overføres fra eksisterende ADR-attest, hvis værdien er < 44 t ellers anføres 44 t	Udfyldes ikke	10.1 skal udfyldes. Kun én afkrydsning. <u>Til veksellad:</u> "inklusive forenelighedsgruppe J" <u>Med fast opbygning:</u> "eksklusive forenelighedsgruppe J"	Overføres <u>ikke</u> fra eksisterende ADR-attest. Evt. bemærkninger vil fremgå af ADR-nøglen

2.5 Konvertering af tankgodkendelser

Som nævnt under pkt. 1.3 skal alle tankgodkendelser konverteres i forbindelse med konverteringen af ADR-attester.

Ansøgning om konvertering af tankgodkendelse sendes til Beredskabsstyrelsen vedlagt følgende:

- Oplysning om Beredskabsstyrelsens journalnummer, så vidt muligt i form af en kopi af tankgodkendelsen.
- Dokumentation for de konstruktions- og udstyrmæssige karakteristika, herunder tanktype, beregnet tryk, åbninger, sikkerhedsventiler eller andre sikkerhedsanordninger.
- Dokumentation for seneste udførte periodiske eftersyn samt tæthedsprøvning af tanken.
- Kopi af ADR-attestens for- og bagside.

Såfremt tildeling af tankkode ikke er mulig ud fra den foreliggende dokumentation, vil ansøger fra Beredskabsstyrelsen modtage anmodning om yderligere dokumentation.

Der vil ved behandlingen af ansøgningerne så vidt muligt blive taget hensyn til datoen for næste periodiske syn. Efter endt sagsbehandling fremsender Beredskabsstyrelsen konverteret tankgodkendelse til ansøger.

2.6 Nationale godkendelsesattester

Det er kun muligt at udstede nye nationale godkendelsesattester til registreringspligtig traktor og dertil hørende påhængskøretøj med tank, jf. pkt. 2.6.1 og 2.6.2. For øvrige køretøjer skal der udstedes ADR-attest, selv om køretøjet kun skal anvendes til national transport af farligt gods. Dog kan tank, hvortil der er udstedt national godkendelsesattest, overflyttes til andet køretøj, uden at udstedelse af ADR-attest er nødvendig, jf. pkt. 2.6.4. Køretøjer, hvortil der allerede er udstedt national godkendelsesattest kan fortsat anvendes, jf. bestemmelserne herom i bekendtgørelsen om vejtransport af farligt gods.

2.6.1 National godkendelsesattest til registreringspligtig traktor

Ved ansøgning om godkendelse af registreringspligtig traktor til vejtransport af farligt gods, rettes henvendelse til Statens Bilinspektion, der udsteder national godkendelsesattest med angivelse af køretøjsdata, tekniske krav til køretøjet i henhold til ADR, samt hvilke farlige stoffer godkendelsen omfatter.

Efter syn og godkendelse af køretøjet, påtegner Statens Bilinspektion attesten med godkendelsesdato, stempel og underskrift. Attesten har en gyldighedsperiode på ét år. Gyldigheden kan forlænges ved syn hos Statens Bilinspektion. Den originale attest skal medbringes under kørsel med farligt gods og på forlangende forevises politiet.

2.6.2 National godkendelsesattest til påhængskøretøj med tank til registreringspligtig traktor

Ansøgning om godkendelse af påhængskøretøj med tank til registreringspligtig traktor til vejtransport af farligt gods sendes til Beredskabsstyrelsen, jf. pkt. 2.3. Beredskabsstyrelsen udsteder national godkendelsesattest med angivelse af tankdata, herunder tankkode samt terminer for periodisk eftersyn og tæthedsprøvning af tanken.

Efter syn og godkendelse af køretøjet, påtegner Statens Bilinspektion attesten med køretøjsdata, godkendelsesdato, stempel og underskrift. Attesten har en gyldighedsperiode på ét år. Gyldigheden kan forlænges ved syn hos Statens Bilinspektion. Den originale attest skal medbringes under kørsel med farligt gods og på forlangende forevises politiet.

2.6.3 Ændring af national godkendelsesattest

Ved ejerskifte, helt udfyldt bagside eller bortkommet national godkendelsesattest, rettes henvendelse til Statens Bilinspektion (traktorer, jf. pkt. 2.6.1 samt andre køretøjer uden tank) eller Beredskabsstyrelsen (tankpåhængskøretøjer, jf. pkt. 2.6.2 samt andre køretøjer med faste tanke og aftagelige tanke og batterikøretøjer) for udstedelse af ny national godkendelsesattest.

Det er ikke muligt at udvide stofflisten for tanke (bortset fra tanke til traktorpåhængskøretøjer), hvortil der er udstedt national godkendelsesattest. I dette tilfælde skal der ansøges om ADR-godkendelse af tanken samt udstedes ADR-attest for køretøjet, jf. proceduren beskrevet i pkt. 2.2.

2.6.4 Overflytning af tank til andet køretøj (udstedelse af bilag til national godkendelsesattest)

Ved overflytning af tank til andet køretøj, er det muligt at bibeholde den nationale godkendelsesattest under forudsætning af, at det køretøj tanken overflyttes til, opfylder kravene i ADR gældende på tidspunktet for køretøjets første registrering (Bemærk at der, uanset køretøjets første registreringsdato, er krav om ABS på køretøjer, der ikke tidligere har været godkendt til vejtransport af farligt gods).

Der udstedes i dette tilfælde ikke ny national godkendelsesattest. Færdselsstyrelsen udsteder i stedet bilag til den eksisterende nationale godkendelsesattest. Af bilaget vil køretøjsdata for det ”nye” køretøj samt tankdata fremgå.

Ansøgning om bilag sendes til Færdselsstyrelsen. Ansøgningen vedlægges den originale nationale godkendelsesattest eller en kopi af dennes for- og bagside samt kopi af nuværende eller tidligere registreringsattest for det køretøj, tanken overflyttes til (såfremt køretøjet er eller har været registreret). Endvidere vedlægges dokumentation for seneste periodiske eftersyn og tæthedsprøvning af tanken.

Efter syn og godkendelse af køretøjet, påtegner Statens Bilinspektion bilaget med godkendelsesdato, stempel og underskrift. Bilaget har en gyldighedsperiode på ét år. Gyldigheden kan forlænges ved syn hos Statens Bilinspektion. Det originale

bilag, der opbevares sammen med den originale nationale godkendelsesattest, skal medbringes under kørsel med farligt gods og på forlangende forevises politiet.

Færdselsstyrelsen, den 15. maj 2002

Ib Rasmussen

ANSØGNING

Om godkendelse af køretøj til vejtransport af farligt gods (ADR)

Alle rubrikker skal være udfyldt før ansøgningen kan behandles ved syn, dog kan registreringsnummer for ikke-registreret køretøj oplyses efter registrering.

1. Ansøgning om ADR-godkendelse i anledning af:				
<input type="checkbox"/> 1. gangs ADR godkendelse	<input type="checkbox"/> Ejerskifte	<input type="checkbox"/> Nyt registreringsnummer		
<input type="checkbox"/> Ændret køretøjsbetegnelse	<input type="checkbox"/> Bortkommet attest	<input type="checkbox"/> Andet, skriv:		
<i>Bemærk, at for tankkøretøjer, hvor konverteret tankgodkendelse endnu ikke foreligger, skal ansøgning om fornyelse af ADR-attest stiles til: Færdselsstyrelsen, Adalgade 13, 1304 København K.</i>				
2. Køretøjets mærke:				
3. Køretøjets stelnummer:			<i>Alle (17) tegn skal angives</i>	
4. Køretøjets registreringsnummer:				
5. Brugers (ejers) navn:				
forretningsadresse :				
postnummer og by :				
6. Beskrivelse af køretøjet (art og opbygning):				
7. Køretøjsbetegnelse(r) ifølge 9.1.1.2. i ADR:			<i>Overstreg de(n) ikke ønskede</i>	
EX/II	EX/III	FL	OX	AT
8. Retardersystem				
<input type="checkbox"/> Ikke påkrævet. Afkrydses såfremt:				
<ul style="list-style-type: none"> • Motorkøretøjets tilladte totalvægt er mindre end eller lig med 16 ton og køretøjet ikke er godkendt som trækraft for påhængskøretøj på mere end 10 ton, eller • Køretøjet er et påhængskøretøj, eller • Køretøjet kun skal godkendes til klasse 1, EX/II, eller • Køretøjet er registreret første gang før den 1. juli 1993. 				
<input type="checkbox"/> Præstation ifølge 9.2.3.3 i ADR er tilstrækkelig ved en totalvægt for den transporterende enhed på ___t. (Erklæring fra køretøjsfabrikanten eller dennes repræsentant medbringes til syn. En værdi på 44 t begrænser ikke den transporterende enheds tilladte totalvægt)				
9. Beskrivelse af tank/beholderbatteri (når relevant)				
9.1 Tankfabrikat:				
9.2 Godkendelsesnummer:				
9.3 Fabrikationsnummer:				
9.4 Fabrikationsår: <i>(f.eks.: 1993)</i>				
9.5 Tankkode ifølge 4.3.3.1 eller 4.3.4.1 i ADR:				
9.6 Eventuelle særlige bestemmelser ifølge 6.8.4 i ADR:				
10. Ønsket synssted:				
11. Bemærkninger (Alle bemærkninger fra en evt. tankgodkendelse anføres her. Kan fortsættes på bagsiden. Alternativt vedlægges kopi af tankgodkendelsen):				
12. Indsendt af (navn):				
(adresse):				
Dato:				

Det udfyldte ansøgningsskema sendes til det ønskede synssted samt medbringes i kopi til syn. Evt. tankgodkendelse samt evt. tidligere ADR-attest(er) medbringes ligeledes til syn.

Bilag 2 Skematisk oversigt over køretøjsgodkendelser for ADR-transport og national transport

ADR-godkendelser

Køretøj	Opbygning	Eksisterende ADR-attester	Ny ADR-attest klasse 1	Ny ADR-attest klasse 2-9	Muligheder i ADR-nøgle	Krav om konvertering
M ₁ , M ₂ , M ₃		Nej	Nej	Nej	Ingen	
N ₁		Ja	Ja	Nej	EX/II (EX/II + EX/III) ¹⁾	Ja
N ₂ , N ₃	Bil til sættevogn	Ja	Nej	Ja	AT AT + OX AT + FL AT + FL + OX	Ja
		Ja	Ja	Nej	EX/II	Ja
		Ja	Ja	Ja	AT + EX/II AT + OX + EX/II AT + FL + EX/II + EX/III AT + FL + OX + EX/II + EX/III	Ja
N ₂ , N ₃ , O ₂ , O ₃ , O ₄	Med tank > 1000 liter	Ja	Nej	Ja	AT AT + OX AT + FL AT + FL + OX	Ja
	Med tank ≤ 1000 liter	Nej	Nej	Nej	Ingen	
	Uden tank (fast opbygning)	Ja	Ja	Nej	EX/II EX/II + EX/III ¹⁾	Ja
	Til veksellad (mulighed for 2 ADR-attester): - Til tank-container (> 3000 l) og/eller - Til container/lad (klasse 1)	Ja	Nej	Ja	AT AT + OX AT + FL AT + FL + OX	Ja ²⁾
		Ja	Ja	Nej	EX/II EX/II + EX/III	Ja
		Ja	Ja	Ja	AT samt EX/II AT + OX samt EX/II AT + FL samt EX/II + EX/III AT + FL + OX samt EX/II + EX/III	Ja
Registreringspligtig traktor		Nej	Nej	Nej	Ingen	
Traktorpåhængsvogn til registreringspligtig traktor	Med tank > 1000 liter	Nej	Nej	Nej	Ingen	
	Med tank ≤ 1000 liter	Nej	Nej	Nej	Ingen	
	Uden tank (fast opbygning)	Nej	Nej	Nej	Ingen	

¹⁾ Forekommer sjældent. Kræver Færdselsstyrelsens godkendelse af den lukkede kasse.

²⁾ Dog ikke for køretøjer godkendt efter overgangsbestemmelserne i randnummer 10 605, jf. pkt. 2.4.4.

Nationale godkendelser

Køretøj	Opbygning	Eksisterende nationale attester	Ny national attest klasse 1	Ny national attest klasse 2-9	Mulighed for konvertering til ADR	Krav om konvertering
M ₁ , M ₂ , M ₃		Nej	Nej	Nej		
N ₁		Nej	Nej	Nej		
N ₂ , N ₃	Bil til sættevogn	Ja	Nej	Nej	Ja ³⁾	Nej
N ₂ , N ₃ , O ₂ , O ₃ , O ₄	Med tank > 1000 liter	Ja	Nej	(Ja) ⁴⁾	Ja ⁵⁾	Nej
	Med tank ≤ 1000 liter	Ja	Nej	Nej	Nej	Nej
	Uden tank (fast opbygning)	Ja	Nej	Nej	Ja ³⁾	Nej
	Til veksellad	Nej	Nej	Nej		
Registreringspligtig traktor		Ja	Ja ⁶⁾	Ja ⁶⁾	Nej	Nej
Traktorpåhængsvogn til registreringspligtig traktor	Med tank > 1000 liter	Ja	Nej	Ja ⁷⁾	Nej	Nej
	Med tank ≤ 1000 liter	Ja	Nej	Nej	Nej	Nej
	Uden tank (fast opbygning)	Nej	Ja	Nej		

³⁾ Såfremt køretøjet opfylder ADR. Er i princippet en helt ny ADR ansøgning

⁴⁾ Udstedelse af bilag til eksisterende national godkendelsesattest, jf. pkt. 2.6.4. Kun ved overflytning af tank til andet køretøj der opfylder ADR. Bilaget udstedes af Færdselsstyrelsen.

⁵⁾ Såfremt ny ADR-tankgodkendelse fra Beredskabsstyrelsen foreligger og køretøjet opfylder ADR. Er i princippet en helt ny ADR ansøgning.

⁶⁾ Udstedes af Statens Bilinspektion, jf. pkt. 2.6.1.

⁷⁾ Udstedes af Beredskabsstyrelsen, påtegnes af Statens Bilinspektion, jf. pkt. 2.6.2.

UDDRAG AF KAPITEL 1.1

OMFANG OG ANVENDELSESOMRÅDE

1.1.3.3 *Undtagelser vedrørende transport af flydende brændstoffer.*

Bestemmelserne i ADR finder ikke anvendelse for:

- (a) Brændstof, der indeholdes i brændstoftankene på et køretøj, der udfører en transportfunktion, og som er bestemt til køretøjets fremdrift eller til driften af en del af dets udstyr.
- (b) Brændstoffet kan transporteres i faste brændstoftanke, der er direkte forbundet til køretøjets motor og/eller supplerende udstyr, som opfylder relevante lovbestemmelser, eller kan transporteres i transportable brændstofbeholdere (som f.eks. dunke). Den samlede kapacitet af den faste tank må højst være 1500 liter pr. transporterende enhed og kapaciteten af en tank, der er fastgjort til et påhængskøretøj (trailer) må højst være 500 liter. Der må højst transporteres 60 liter pr. transporterende enhed i transportable beholdere. Disse begrænsninger gælder ikke for køretøjer, der anvendes af beredskabstjenesterne.
- (c) Brændstof i tankene på køretøjer eller på andre transportmidler (som f.eks. både), der transporteres som last, når det er bestemt til fremdrift af disse eller til driften af en del af deres udstyr. Evt. brændstofhaner mellem motoren eller udstyret og brændstoftanken skal være lukkede under transport, medmindre det er væsentligt, at udstyret forbliver funktionsdygtigt. Hvor det er relevant, skal køretøjerne eller andre transportmidler lastes opretstående og fastgøres, så de ikke kan falde af.

UDDRAG AF KAPITEL 1.6

OVERGANGSBESTEMMELSER

1.6.5 Køretøjer

1.6.5.1 Transporterende enheder, der er beregnet til transport af tankcontainere eller UN-tanke med en kapacitet på over 3.000 liter, og som er registreret første gang før den 1. juli 1997, og som ikke opfylder bestemmelserne i 9.1.2 og 9.2.2 kan fortsat anvendes indtil 31. december 2004. Disse transporterende enheder skal indtil denne dato opfylde bestemmelserne i randnr. 10 283, der var i kraft indtil 31. december 1996, og kan være forsynet med en attest i overensstemmelse med modellen, der er vist i supplement B.3, der var gældende indtil 30. juni 2001.

1.6.5.2 Køretøjer med aftagelige tanke og køretøjer til transport af tankcontainere eller UN-tanke, registreret før den 1. januar 1995, og som før denne dato blev anvendt til transport af stoffer med UN 3256, og som ikke helt opfylder bestemmelserne i 9.2.2, 9.2.3, 9.2.5 og 9.7.6, kan fortsat anvendes indtil 31. december 2004.

Hvor en godkendelsesattest er påkrævet i henhold til 9.1.2.1.2, skal denne påføres en bemærkning, der oplyser, at køretøjet er blevet godkendt i henhold til 1.6.5.2.

1.6.5.3 Køretøjer med aftagelige tanke og køretøjer til transport af tankcontainere eller UN-tanke, registreret før den 1. januar 1997, og som før denne dato blev anvendt til transport af stoffer med UN 3257, og som ikke helt opfylder bestemmelserne i 9.2.2, 9.2.3, 9.2.5 og 9.7.6, kan fortsat anvendes indtil 31. december 2006.

Hvor en godkendelsesattest er påkrævet i henhold til 9.1.2.1.2, skal denne påføres en bemærkning, der oplyser, at køretøjet er blevet godkendt i henhold til 1.6.5.3.

1.6.5.4 Med hensyn til konstruktionen af basiskøretøjer kan bestemmelser, der var gældende indtil 30. juni 2001, fortsat anvendes indtil 31. december 2002.

UDDRAG AF KAPITEL 4.3

BESTEMMELSER OM ANVENDELSE AF FASTE TANKE (TANKVOGNE), AFTAGELIGE TANKE, TANKCONTAINERE OG TANKVEKSELLAD MED RÅTANKE AF METALLISKE MATERIALER SAMT BATTERIKØRETØJER OG MULTIELEMENT GASCONTAINERE (MEGC'S)

4.3.5 Særlige bestemmelser

Følgende særlige bestemmelser finder anvendelse, når de er angivet i kolonne (13) i tabel A i kapitel 3.2:

- TU1 Tankene må først overdrages til transport, når stoffet er størknet fuldstændigt og blevet dækket med en inert gas. Tomme urensede tanke, der har indeholdt disse stoffer, skal være fyldt med en inert gas.
- TU2 Stoffet skal være dækket med en inert gas. Tomme urensede tanke, der har indeholdt disse stoffer, skal være fyldt med en inert gas.
- TU3 Tankens indre samt alle dele, der kan komme i berøring med stoffet, skal holdes rene. Til pumper, ventiler og andet udstyr må ikke anvendes smøremidler, som kan danne farlige forbindelser med stoffet.
- TU4 Under transporten skal stofferne være dækket af et lag af en inert gas ved et overtryk på mindst 50 kPa (0,5 bar).
Tomme urensede tanke, der har indeholdt disse stoffer, skal være fyldt med en inert gas ved et overtryk på mindst 50 kPa (0,5 bar), når de overdrages til transport.
- TU5 (*Reserveret*)
- TU6 Ikke godkendt til transport i tanke, batterikøretøjer og MEGC's, når LC₅₀ er mindre end 200 ppm.
- TU7 De materialer, der er anvendt til sikring af sammenføjningernes tæthed eller til vedligeholdelse af lukkeanordningerne, skal være forenelige med indholdet.
- TU8 Anvendelse af tanke af aluminiumslegering til transport er kun tilladt, hvis tanken udelukkende benyttes til denne type transport, og den transporterede acetaldehyd er fri for syre.
- TU9 UN 1203 benzin, med et damptryk ved 50°C på over 110 kPa (1,1 bar), dog højst 150 kPa (1,5 bar), må også transporteres i tanke, der er kon-

strueret i henhold til 6.8.2.1.14 (a), og som har udstyr i overensstemmelse med 6.8.2.2.6.

TU10 (*Reserveret*)

TU11 Under påfyldning må dette stofs temperatur ikke overstige 60°C. En maksimal fyldningstemperatur på 80°C er tilladt, forudsat at ulmepletter undgås under fyldningen, og tankene er hermetisk lukkede. Efter fyldning skal tankene sættes under tryk (f.eks. med trykluft) for at efterprøve tætheden. Det skal sikres, at trykket ikke aftager under transporten. Før tømning skal det kontrolleres, om trykket i tankene stadig er større end det atmosfæriske tryk. Hvis dette ikke er tilfældet, skal der indføres en inert gas i tankene før tømning.

TU12 Ændres brugen, skal tanke og udstyr omhyggeligt rengøres for alle rester før og efter transporten af dette stof.

TU13 Tankene skal være fri for urenheder ved fyldning. Betjeningsudstyret, herunder ventiler og udvendige rørsystemer, skal tømmes efter fyldning eller tømning.

TU14 Tankenes lukkeanordninger skal være beskyttet med aflåselige hætter under transporten.

TU15 Tankene må ikke anvendes til transport af fødevarer, andre næringsmidler og foderstoffer.

TU16 Tomme urensede tanke skal, når de overdrages til transport, enten:

- være fyldt med nitrogen eller
- være fyldt med vand til mindst 96% og højst 98% af kapaciteten. Fra den 1. oktober til den 31. marts skal vandet være tilsat et antifrostmiddel i en sådan koncentration, at vandet ikke kan fryse under transporten. Antifrostmidlet må ikke være ætsende og må ikke kunne reagere med phosphor.

TU17 Må kun transporteres i batterikøretøjer eller MEGC's, hvis elementer består af beholdere.

TU18 Fyldningsgraden skal forblive under det niveau, hvor væskens volumen, såfremt indholdets temperatur hæves til en temperatur, hvor damptrykket er lig med sikkerhedsventilens åbningstryk, når op på 95% af tan-

kens kapacitet ved den pågældende temperatur. Bestemmelsen i 4.3.2.3.4 finder ikke anvendelse.

TU19 Tankene må fyldes til 98% ved fyldningstemperaturen og -trykket. Bestemmelsen i 4.3.2.3.4 finder ikke anvendelse.

TU20 (*Reserveret*)

TU21 Stoffet skal, hvis der anvendes vand som beskyttelsesmiddel, være dækket af mindst 12 cm vand på fyldningstidspunktet. Fyldningsgraden ved en temperatur på 60°C må højst være 98%. Hvis der anvendes nitrogen som beskyttelsesmiddel, må fyldningsgraden ved en temperatur på 60°C højst være 96%. Tomrummet skal være fyldt med nitrogen på en sådan måde, at trykket på intet tidspunkt, selv ikke efter afkøling, bliver lavere end det atmosfæriske tryk. Tanken skal være lukket på en sådan måde, at enhver form for udslip af gasser hindres.

TU22 Tankene må højst fyldes til 90% af deres kapacitet. Der skal være et tomrum på 5%, når væsken har en gennemsnitstemperatur på 50°C.

TU23 Fyldningsgraden må højst være 0,93 kg pr. liter kapacitet, når fyldning sker efter vægt. Fyldes der efter volumen, må fyldningsgraden højst være 85%.

TU24 Fyldningsgraden må højst være 0,95 kg pr. liter kapacitet, når fyldning sker efter vægt. Fyldes der efter volumen, må fyldningsgraden højst være 85%.

TU25 Fyldningsgraden må højst være 1,14 kg pr. liter kapacitet, når fyldning sker efter vægt. Fyldes der efter volumen, må fyldningsgraden højst være 85%.

TU26 Fyldningsgraden må højst være 85%.

TU27 Tankene må højst fyldes til 98% af kapaciteten.

TU28 Tankene må højst fyldes til 95% af kapaciteten ved en referencetemperatur på 15°C.

TU29 Tankene må højst fyldes til 97% af kapaciteten, og den maksimale temperatur efter fyldning må højst være 140°C.

TU30 Tanke skal fyldes i henhold til prøvningsrapporten udfærdiget i forbindelse med typegodkendelsen, dog højst til 90% af kapaciteten.

- TU31 Tankene må højst fyldes til 1 kg pr. liter kapacitet.
- TU32 Tankene må højst fyldes til 88% af kapaciteten.
- TU33 Tankene skal fyldes til mindst 88% og højst 92% af kapaciteten eller til 2,86 kg pr. liter kapacitet.
- TU34 Tankene må højst fyldes til 0,84 kg pr. liter kapacitet.
- TU35 Tomme faste tanke (tankvogne), tomme aftagelige tanke og tomme tankcontainere, urensede, som har indeholdt disse stoffer, er ikke underlagt kravene i ADR, såfremt der er truffet tilstrækkelige foranstaltninger til at fjerne eventuelle farer.
- TU36 Fyldningsgraden i henhold til 4.3.2.2 må højst være 93% af kapaciteten ved en referencetemperatur på 15°C.

UDDRAG AF KAPITEL 6.8

BESTEMMELSER OM KONSTRUKTION, TYPEGODKENDELSE, EFTERSYN, PRØVNING OG MÆRKNING AF SAMT Udstyr til faste tanke (tankvogne), aftagelige tanke, tankcontainere og tankveksellad med råtanke af metalliske materialer samt batterikøretøjer og multielement gascontainere (MEGC'S)

6.8.1 Anvendelsesområde

6.8.1.1 Bestemmelser, som fylder hele sidens bredde finder anvendelse på både faste tanke (tankvogne), aftagelige tanke, batterikøretøjer, tankcontainere, tankveksellad og multielement gascontainere. I resten af dette kapitel anvendes betegnelsen MEGC's om multielement gascontainere.

Kravene i en enkelt kolonne finder alene anvendelse på:

- faste tanke (tankvogne), aftagelige tanke og batterikøretøjer (venstre kolonne),
- tankcontainere, tankveksellad og MEGC's (højre kolonne).

6.8.1.2 Disse bestemmelser finder anvendelse på:

Faste tanke (tankvogne), aftagelige tanke og batterikøretøjer,

Tankcontainere, tankveksellad og MEGC's,

som bruges til transport af gasser, væsker og pulverformige eller granulerede stoffer.

6.8.2.4 Eftersyn og prøvning

6.8.2.4.2 Råtankene og disses udstyr skal underkastes regelmæssigt eftersyn. De periodiske eftersyn skal omfatte: undersøgelse af den udvendige og indvendige tilstand og som hovedregel hydraulisk trykprøvning ¹⁾. Varmeisolerende kapper og lignende må kun fjernes, hvis dette er absolut nødvendigt for at opnå en sikker bedømmelse af råtankens egenskaber.

¹⁾ I særlige tilfælde kan den hydrauliske trykprøvning med tilladelse fra en sagkyndig, der skal være godkendt af den kompetente myndighed, erstattes af trykprøvning med en anden væske eller en anden gas, når dette ikke udgør nogen fare.

Den hydrauliske trykprøvning foretages på råtanken som helhed ved det tryk, der er foreskrevet i anmærkningen i 6.8.4 (d), og separat for hver enkelt rum i råtanke, der er opdelt i flere rum, ved et tryk på mindst 1,3 gange det maksimale arbejdstryk.

Med hensyn til tanke beregnet til transport af pulverformige eller granulerede stoffer kan de periodiske hydrauliske trykprøvnings efter tilladelse fra den sagkyndige, der er godkendt af den kompetente myndighed, undlades og erstattes af tæthedsprøvning i overensstemmelse med 6.8.2.4.3.

Der skal foretages periodisk eftersyn mindst hvert sjette år.

Der skal foretages periodisk eftersyn mindst hvert femte år.

6.8.2.4.3 Desuden skal der foretages en tæthedsprøvning af råtanken med udstyr og kontrol af, at alt udstyr fungerer korrekt

Mindst hvert tredje år.

mindst hvert 2½ år.

Ved tæthedsprøvning udsættes tanken for et faktisk indre tryk, der er lig det maksimale arbejdstryk, dog mindst 20 kPa (0,2 bar) (overtryk).

For tanke udstyret med ventilationssystemer og en sikkerhedsanordning, der hindrer indholdet i at løbe ud, hvis tanken vælter, skal trykket ved tæthedsprøvningen svare til det påfyldte stofs statiske tryk.

Tæthedsprøvningen foretages separat for hvert enkelt rum i råtanke, der er opdelt i flere rum.

6.8.2.4.4 Når der er fare for, at tankens eller udstyrets sikkerhed er nedsat som følge af reparationer, ændringer eller uheld, udføres et ekstraordinært eftersyn.

6.8.2.4.5 Prøvnings, eftersyn og kontrol i henhold til 6.8.2.4.1 til 6.8.2.4.4 skal udføres af en sagkyndig, der er godkendt af den kompetente myndighed. Der udstedes en attest, som viser resultaterne af disse prøvninger m.v. Denne attest skal indeholde en henvisning til fortegnelsen over de stoffer, der er godkendt til transport i den pågældende tank efter 6.8.2.3.

6.8.2.5 Mærkning

6.8.2.5.1 Hver tank skal være forsynet med en mærkeplade af korrosionsbestandigt metal, som ikke må kunne fjernes, og som skal være anbragt et sted, hvor den er let tilgængelig for eftersyn. På mærkepladen skal være stemplet eller på lignende måde anført mindst nedenstående angivelser. Disse angivelser kan indgraveres direkte på selve råtankens vægge, hvis væggene er forstærket således, at graveringen ikke svækker råtankens styrke ²⁾:

- godkendelsesnummer,
- fabrikantens navn eller mærke,
- fabrikantens serienummer,
- fabrikationsår,
- prøvningstryk (overtryk),
- kapacitet (for råtanke med flere elementer, hvert elements kapacitet),
- konstruktionstemperatur (kun hvis denne er over +50°C eller under -20°C),
- dato (måned og år) for førstegangsprøvning og for den seneste periodiske prøvning i overensstemmelse med 6.8.2.4.1 og 6.8.2.4.2,
- stempel påført af den sagkyndige, der har foretaget prøvningen,
- råtankens fremstillingsmateriale og henvisning til materialestandarder, hvis de er tilgængelige, og eventuelt råtankens beskyttelsesforing,
- prøvningstrykket for råtanken som helhed og prøvningstrykket for hvert enkelt rum angivet i MPa eller bar (overtryk), hvor trykket for hvert enkelt rum er mindre end trykket for råtanken.

Endvidere skal det maksimalt tilladte arbejdstryk være angivet på tanke til fyldning eller tømning ved tryk.

²⁾ Måleenhederne tilføjes efter numerisk værdi.

6.8.2.5.2 Følgende oplysninger skal være anført på selve tankvognen eller på en mærkeplade ³⁾:

- ejerens eller brugerens navn,
- egenvægt og
- tilladt totalvægt.

Disse oplysninger gælder ikke for køretøjer med aftagelige tanke.

Følgende oplysninger skal være anført enten på selve tankcontaineren eller på en mærkeplade:

- ejerens eller brugerens navn,
- råtankens kapacitet,
- taravægt,
- tilladt vægt i lastet tilstand,
- den officielle godsbetegnelse for det transporterede stof ⁴⁾,
- tankkode i henhold til 4.3.4.1.1.

6.8.3 Særlige bestemmelser, der finder anvendelse på klasse 2

6.8.3.4 Eftersyn og prøvning

6.8.3.4.6 Uanset kravene i 6.8.2.4 skal periodisk eftersyn, herunder den hydrauliske trykprøvning, foretages:

- | | | |
|---------------------|--|-------------|
| (a) Hvert tredje år | | Hvert 2½ år |
|---------------------|--|-------------|

for tanke beregnet til transport af UN 1008 bortrifluorid, komprimeret, UN 1017 chlor, UN 1048 hydrogenbromid, vandfrit, UN 1050 hydrogenchlorid, vandfrit, UN 1053 hydrogensulfid, UN 1067 dinitrogenetraoxid (nitrogenoxid), UN 1076 fosgen eller UN 1079 svovldioxid.

- | | | |
|--------------------|--|----------------|
| (b) Efter seks års | | Efter otte års |
|--------------------|--|----------------|

brug og herefter hvert 12. år for tanke beregnet til transport af kølede, fordråbede gasser.

³⁾ Måleenhederne tilføjes efter numerisk værdi.

⁴⁾ I stedet for navnet, kan der opgives en samlebetegnelse, som dækker en ensartet stofgruppe, som er forenelig med tankens egenskaber.

En godkendt sagkyndig skal udføre tæthedsprøvning seks år efter hvert periodisk eftersyn.

På den kompetente myndigheds forlangende kan der udføres tæthedsprøvning mellem to på hinanden følgende eftersyn.

- 6.8.3.4.7 For tanke med vakuumisolering kan den hydrauliske trykprøvning og kontrollen af den indvendige tilstand med den godkendte sagkyndiges tilladelse erstattes af en tæthedsprøvning og måling af vakuum.
- 6.8.3.4.8 Hvis der ved de periodiske eftersyn er lavet åbninger i råtanke til transport af kølede, fordråbede gasser, skal den metode, hvorved de lukkes hermetisk, godkendes af den godkendte sagkyndige, før tankene tages i brug igen. Endvidere skal råtankens styrke sikres.
- 6.8.3.4.9 Tæthedsprøvning af tanke beregnet til transport af fordråbede, komprimerede gasser eller gasser opløst under tryk skal underkastes et tryk på mindst 0,4 MPa (4 bar) og højst 0,8 MPa (8 bar) (overtryk).

Eftersyn og prøvning af batterikøretøjer og MEGC's

- 6.8.3.4.10 Elementerne og udstyret i hvert batterikøretøj eller MEGC skal enten kontrolleres og prøves sammen eller hver for sig, før de tages i brug første gang (første eftersyn og prøvning). Derefter skal de batterikøretøjer eller MEGC's, som består af beholdere, kontrolleres mindst hvert femte år. Batterikøretøjer eller MEGC's, som består af tanke, skal kontrolleres i henhold til 6.8.3.4.6. Et særligt eftersyn og prøvning skal foretages uanset det seneste periodiske eftersyn og prøvning, når det er nødvendigt i henhold til 6.8.3.4.14.
- 6.8.3.4.11 Det første eftersyn skal omfatte:
- kontrol af overensstemmelse med den godkendte type,
 - kontrol af konstruktionsmæssige egenskaber,
 - undersøgelse af indvendig og udvendig tilstand,
 - hydraulisk trykprøvning ⁵⁾ ved det på mærkepladen angivne prøvningstryk i overensstemmelse med 6.8.3.5.10,
 - tæthedsprøvning ved det maksimale arbejdstryk, og

⁵⁾ I særlige tilfælde og efter godkendelse fra den sagkyndige, som er godkendt af den kompetente myndighed, kan den hydrauliske trykprøvning erstattes af en trykprøvning, der bruger en anden væske eller gas, såfremt dette ikke udgør nogen fare.

- kontrol af udstyrets funktioner.

Såfremt elementerne og armatur har gennemgået individuel trykprøvning, skal de samlet gennemgå tæthedsprøvning efter montering.

6.8.3.4.12 Flasker, rør og trykfade samt flasker, som er en del af flaskebatterier, skal prøves i henhold til emballeringsforskrift P200 eller P203 i 4.1.4.1.

Prøvningstrykket for manifolden i et batterikøretøj eller en MEGC skal være det samme som i elementerne i batterikøretøjet eller MEGC'en. Trykprøvningen for manifolden kan udføres som en hydraulisk prøvning eller ved at bruge en anden væske eller gas efter godkendelse fra den kompetente myndighed eller et organ godkendt af denne. Uanset dette krav må prøvningstrykket for manifolden i batterikøretøjer eller MEGC's ikke være mindre end 300 bar for UN 1001 acetylen, opløst.

6.8.3.4.13 Det periodiske eftersyn skal omfatte en tæthedsprøvning ved det maksimale arbejdstryk og en udvendig undersøgelse af konstruktionen, elementerne og betjeningsudstyret uden demontering. Elementerne og rørsystemet skal prøves med de intervaller, som er defineret i emballeringsforskrift P200 i 4.1.4.1 og i henhold til kravene i 6.2.1.5. Når elementerne og udstyret har gennemgået individuel trykprøvning, skal de samlet gennemgå tæthedsprøvning efter montering.

6.8.3.4.14 Det er nødvendigt at udføre et særligt eftersyn og prøvning, når batterikøretøjet eller MEGC'en begynder at få beskadigede eller korroderede områder, er utæt, eller på anden måde viser tegn på fejl, der kan påvirke batterikøretøjet eller MEGC'en. Omfanget af det særlige eftersyn og prøvning, og, hvis det er nødvendigt, demonteringen af elementer, afhænger af skadens eller forringelsens omfang på batterikøretøjet eller MEGC'en. Eftersynet skal som minimum omfatte de undersøgelser, som kræves i 6.8.3.4.15.

6.8.3.4.15 Undersøgelserne skal sikre, at:

- (a) elementerne kontrolleres udvendigt for grubetæring, korrosion, eller afskalning, buler, skævhed, fejl i svejsesømme eller andre forhold, herunder utætheder, som kan bevirke, at batterikøretøjer eller MEGC's er farlige at benytte til transport,
- (b) rørsystem, ventiler, og pakninger kontrolleres for korroderede dele, fejl og andre forhold, herunder utætheder, som kan bevirke, at batterikøretøjer eller MEGC's er farlige at benytte til fyldning, tømning eller transport,

- (c) manglende eller løse skruer eller møtrikker på eventuelle flangeforbindelser eller blindflanger erstattes eller strammes,
- (d) alle nødordninger og ventiler er fri for korrosion, skævhed og andre skader eller fejl, som kan hindre deres normale drift. Fjernbetjente lukkeanordninger og selvlukkende stopventiler skal betjenes for at påvise normal brug,
- (e) krævet mærkning på batterikøretøjer eller MEGC's skal være læselig og i overensstemmelse med gældende krav, og
- (f) alle rammer, støtter og arrangementer til at løfte batterikøretøjer eller MEGC's skal være i god stand.

6.8.3.4.16 Prøvning, eftersyn og kontrol i overensstemmelse med 6.8.3.4.10 - 6.8.3.4.15 skal udføres af den sagkyndige, som er godkendt af den kompetente myndighed. Der udstedes attester med resultaterne af disse handlinger.

Denne attest skal indeholde en henvisning til fortegnelsen over de stoffer, der er godkendt til transport i batterikøretøjet eller MEGC'en i overensstemmelse med 6.8.2.3.1.

6.8.3.5 Mærkning

6.8.3.5.1 De nedenfor anførte yderligere oplysninger skal præges eller på lignende måde angives på den mærkeplade, der er foreskrevet i 6.8.2.5.1, eller direkte på selve råtankens vægge, såfremt væggene er forstærket således, at tankens styrke ikke forringes.

6.8.3.5.2 På tanke beregnet til transport af kun ét stof:

- den officielle godsbetegnelse for gassen og den tekniske betegnelse for gasser, som er klassificeret under en n.o.s.-betegnelse ⁶⁾.

Denne angivelse skal suppleres:

- for tanke beregnet til transport af komprimerede gasser påfyldt efter volumen (tryk) med en angivelse af det maksimalt tilladte fyldningstryk for tanken ved 15°C, og
- for tanke beregnet til transport af komprimerede gasser påfyldt efter vægt og af fordråbede gasser, kølede, fordråbede gasser eller gasser opløst un-

der tryk med en angivelse af den maksimalt tilladte fyldning i kg samt fyldningstemperaturen, hvis denne er under -20°C.

6.8.3.5.3 På tanke til flere formål:

- den officielle godsbetegnelse for gassen og den tekniske betegnelse for gasser, som er klassificeret under en n.o.s.-betegnelse ⁶⁾, som tanken er godkendt til at transportere.

Disse oplysninger skal suppleres med en angivelse af den maksimalt tilladte fyldning i kg for hver gas.

6.8.3.5.4 På tanke beregnet til transport af kølede, fordråbede gasser:

- det maksimalt tilladte arbejdstryk.

6.8.3.5.5 På tanke med varmeisolering:

- angivelsen "varmeisoleret" eller "varmeisoleret ved vakuum".

6.8.3.5.6 Ud over oplysningerne i 6.8.2.5.2 skal følgende angives på

Selve tanken eller på en mærkeplade:

Selve tankcontaineren eller på en mærkeplade:

- (a)
- tankkoden i overensstemmelse med attesten (se 6.8.2.3.1) med tankens egentlige prøvningstryk,
 - angivelsen: "mindste tilladte fyldningstemperatur:...",
- (b) Hvis tanken er beregnet til transport af kun ét stof:
- den officielle godsbetegnelse for gassen og den tekniske betegnelse for gasser, som er klassificeret under en n.o.s.-betegnelse ⁶⁾,

⁶⁾ I stedet for den officielle godsbetegnelse for n.o.s.-betegnelsen efterfulgt af den tekniske betegnelse er brugen af en af følgende betegnelser tilladt:

- for UN-nummer 1078 Kølemiddel, n.o.s.: blanding F1, blanding F2, blanding F3,
- for UN-nummer 1060 Methylacetylen og propadien, blanding, stabiliseret: blanding P1, blanding P2,
- for UN-nummer 1965 Carbonhydrid gasblanding, fordråbet, n.o.s.: blanding A, blanding A01, blanding A02, blanding A0, blanding A1, blanding B1, blanding B2, blanding B, blanding C. De sædvanligvis anvendte navne som angivet i 2.2.2.3, klassifikationskode 2F, UN-nummer 1965, anm. 1 kan kun bruges som supplement.

- den maksimalt tilladte fyldning i kg for komprimerede gasser påfyldt efter vægt og for fordråbede gasser, kølede, fordråbede gasser eller gasser opløst under tryk,

(c) Hvis tanken er en tank til flere formål:

- den officielle godsbetegnelse for gassen og den tekniske betegnelse for gasser, som er klassificeret under en n.o.s.-betegnelse ⁶⁾, samt den tekniske betegnelse for alle gasser, som tanken er beregnet til at transportere

Med en angivelse af den maksimalt tilladte fyldning i kg for hver gas,

(d) Hvis råtanken er varmeisoleret:

- angivelsen "varmeisoleret" eller "varmeisoleret ved vakuum" på et af de officielle sprog i indregistreringslandet, og desuden, hvis dette sprog ikke er engelsk, fransk eller tysk, på engelsk, fransk eller tysk, medmindre andet er bestemt i eventuelle aftaler indgået mellem de af transporten berørte lande.

6.8.3.5.7 (*Reserveret*)

6.8.3.5.8 Disse oplysninger kræves ikke for køretøjer med aftagelige tanke.

6.8.3.5.9 (*Reserveret*)

Mærkning af batterikøretøjer og MEGC's

6.8.3.5.10 Alle batterikøretøjer og MEGC's skal være forsynet med en mærkeplade af korrosionsbestandigt metal, som ikke må kunne fjernes, og som skal være anbragt på et sted, hvor den er let tilgængelig for eftersyn. På mærkepladen skal være stempet eller på lignende måde anført mindst nedenstående angivelser: ³⁾

- godkendelsesnummer,
- fabrikantens navn eller mærke,

- fabrikantens serienummer,
- fabrikationsår,
- prøvningstryk (overtryk),
- konstruktionstemperatur (kun hvis denne er over +50°C eller under -20°C),
- dato (måned og år) for førstegangsprøvning og for den seneste periodiske prøvning i overensstemmelse med 6.8.3.4.10 - 6.8.3.4.13, og
- stempel påført af den sagkyndige, der har foretaget prøvningerne.

6.8.3.5.11 Følgende oplysninger skal være anført på selve batterikøretøjet eller på en mærkeplade: ³⁾

- ejerens eller brugerens navn,
 - antal elementer,
 - elementernes totale kapacitet;
- og for batterikøretøjer påfyldt efter vægt:
- egenvægt,
 - tilladt totalvægt.

Følgende oplysninger skal være anført på enten selve MEGC eller på en mærkeplade: ³⁾

- ejerens eller brugerens navn,
 - antal elementer,
 - elementernes totale kapacitet,
 - tilladt vægt i lastet tilstand,
 - den officielle godsbetegnelse for det transporterede stof; ⁴⁾
- og for MEGC's påfyldt efter vægt:
- taravægt.

6.8.3.5.12 Rammen på et batterikøretøj eller en MEGC skal være forsynet med en mærkeplade nær ved fyldningsstedet, der angiver:

- maksimalt tilladt fyldningstryk ³⁾ ved 15°C for elementer til komprimerede gasser,
- den officielle godsbetegnelse for gassen i overensstemmelse med kapitel 3.2 og den tekniske betegnelse for gasser, som er klassificeret under en n.o.s.-betegnelse, ⁶⁾

og derudover for fordråbede gasser:

- maksimalt tilladt fyldning pr. element. ³⁾

6.8.3.5.13 Flasker, rør, trykfade og flasker, som er en del af flaskebatterier, skal være mærket i overensstemmelse med 6.2.1.7. Den enkelte beholder behøver ikke at være mærket med faresedler, som det kræves i kapitel 5.2.

Batterikøretøjer og MEGC's skal være forsynet med faresedler og mærket i overensstemmelse med 5.3.

6.8.4 Særlige bestemmelser

Følgende særlige bestemmelser finder anvendelse, når de er angivet i kolonne (13) i tabel A i kapitel 3.2:

(a) Konstruktion (TC)

TC1 Kravene i 6.8.5 finder anvendelse på disse råtankes materialer og konstruktion.

TC2 Råtanke og disses udstyr skal være fremstillet af aluminium med en renhedsgrad på mindst 99,5% eller af egnet stål, der ikke kan forårsage nedbrydning af hydrogenperoxid. Hvis råtankene er fremstillet af aluminium med en renhedsgrad på mindst 99,5%, behøver vægtykkelsen ikke at være over 15 mm, selv om beregningen i henhold til 6.8.2.1.17 giver en højere værdi.

TC3 Råtankene skal være fremstillet af austenitisk stål.

TC4 Råtanke skal have en emaljebelægning eller tilsvarende beskyttende foring, hvis råtankens materiale angribes af UN 3250 chloreddikesyre, smeltet.

TC5 Råtanke skal have blyforing på mindst 5 mm eller en tilsvarende foring.

TC6 Hvis tanke skal være fremstillet af aluminium, skal det være aluminium med en renhedsgrad på mindst 99,5%. Vægtykkelsen behøver ikke være over 15 mm, selv om beregningen i henhold til 6.8.2.1.17 giver en højere værdi.

TC7 Råtankens effektive minimumstykkelse skal mindst være 3 mm.

(b) **Udstyr (TE)**

- TE1** Hvis tanke, batterikøretøjer eller MEGC's er udstyret med sikkerhedsventiler, skal der være placeret en sprængskive foran ventilerne. Sprængskivens og sikkerhedsventilens placering skal være godkendt af den kompetente myndighed. Der skal være monteret et manometer eller en tilsvarende egnet indikator mellem sprængskiven og sikkerhedsventilen til at påvise brist, gennemtæring eller utætheder i skiven, som kan afbryde sikkerhedsventilens funktion.
- TE2** Systemet til tømning gennem bundventil på tanke kan bestå af et udvendigt rør med en stopventil, hvis det er konstrueret af et metallisk materiale, der tåler deformation.
- TE3** Derudover skal tankene opfylde følgende krav. Opvarmningsanordningen må ikke gå ind i selve tanken, men skal være anbragt uden på tanken. Det er dog tilladt at forsyne rør til udtømning af phosphor med en opvarmningskappe. Kappens opvarmningsanordning skal være indstillet på en sådan måde, at phosphorets temperatur ikke overstiger råtankens fyldningstemperatur. Andre rørsystemer skal være ført ind gennem tankens øverste del. Alle åbninger skal være anbragt over phosphorets maksimalt tilladte niveau og skal kunne lukkes fuldstændigt med aflåselige hætter. Tanken skal være forsynet med en måleanordning til kontrol af phosphorets niveau, og, hvis der anvendes vand som beskyttelsesmiddel, et fast mærke, der angiver den maksimalt tilladte vandstand.
- TE4** Råtanke skal være forsynet med varmeisolering af svært antændeligt materiale.
- TE5** Hvis råtanke er forsynet med varmeisolering, skal isoleringsmaterialet være svært antændeligt materiale.
- TE6** Tanke kan være forsynet med ventiler, der automatisk åbner indad eller udad ved en trykforskel på mellem 20 kPa og 30 kPa (0,2 bar og 0,3 bar).
- TE7** Råtankens tømningssystem skal være forsynet med to seriemonterede, men uafhængige lukkeanordninger. Den ene skal være en indvendig hurtiglukkende typegodkendt stopventil, og den anden en udvendig stopventil. Der skal være anbragt en ventil i hver ende af tømningrøret. Der skal være anbragt en blindflange eller en anordning, der giver samme sikkerhed, over alle udvendige stopventiler. Hvis tømningrøret rives af, skal den indvendige stopventil blive siddende på råtanken i lukket tilstand.

- TE8** Forbindelserne til de udvendige rørstudser på tankene skal være fremstillet af materialer, som ikke kan medføre nedbrydning af hydrogenperoxid.
- TE9** Tankene skal i deres øverste del være forsynet med en lukkeanordning, som forhindrer dannelse af overtryk i råtankens indre som følge af nedbrydning af de transporterede stoffer og forhindrer væske i at slippe ud samt fremmedlegemer i at trænge ind i råtanken.
- TE10** Lukkeanordningerne på tanke skal være konstrueret på en sådan måde, at anordningerne ikke kan tilstoppes af størknet ammoniumnitrat under transporten. Hvis tankene er omgivet af et varmeisolerende stof, skal dette være uorganisk og helt frit for brændbare materialer.
- TE11** Råtankene og disses betjeningsudstyr skal være konstrueret på en sådan måde, at de forhindrer fremmede stoffer i at slippe ind, væske i at slippe ud eller dannelse af farligt overtryk inden i råtanken som følge af nedbrydning af de transporterede stoffer.
- TE12** Tanke skal være forsynet med varmeisolering, der opfylder kravene i 6.8.3.2.14. Såfremt SADT for det organiske peroxid i tanken er 55°C eller mindre, eller såfremt tanken er konstrueret af aluminium, skal tanken være fuldstændig isoleret. Solskærmen og dele af tanken, der ikke dækkes af denne, eller det yderste lag af hele isoleringen, skal være overstrøget med hvid maling eller udført i blankt metal. Malingen skal rengøres før hver transport og fornyes, hvis den bliver gullig eller ødelægges. Varmeisoleringen skal være fri for brændbare materialer. Tankene skal være udstyret med temperaturfølere.

Tanke skal være forsynet med sikkerhedsventiler og trykaflastningsanordninger i tilfælde af nødsituationer. Der kan endvidere anvendes vakuumventiler. Trykaflastningsanordninger skal virke ved tryk, der fastlægges i overensstemmelse med både egenskaberne i det organiske peroxid og tankens konstruktionsmæssige egenskaber. Smeltesikringer er ikke tilladt i råtanken.

Tanke skal være forsynet med fjederbelastede sikkerhedsventiler for at forhindre en væsentlig trykopybygning i råtanken på grund af nedbrydningsprodukter og dampe, der frigives ved en temperatur på 50°C. Sikkerhedsventilernes kapacitet og åbningstryk bestemmes på grundlag af prøvningerne i den særlige bestemmelse TA2. Åbningstrykket må på ingen måde være fastsat således, at væsken kan løbe ud af ventilerne, hvis tanken vælter.

Trykaflastningsanordninger kan være udført som fjederbelastede ventiler eller som sprængskiver, der er konstrueret til at udlufte samtlige nedbrydningsprodukter og dampe, der udvikles, hvis tanken i et tidsrum på mindst en time er omgivet af flammer som beregnet efter følgende formel:

$$q = 70961 \times F \times A^{0.82}$$

hvor:

q = varmeabsorption [W]
A = fugtet areal [m²]
F = isoleringsfaktor

F = 1 for ikke-isolerede tanke eller

$$F = \frac{U(923 - T_{PO})}{47032} \quad \text{for isolerede tanke}$$

hvor:

K = isoleringslagets varmeledningsevne [W·m⁻¹·K⁻¹]
L = isoleringslagets tykkelse [m]
U = K/L = isoleringens varmeoverførselskoefficient [W·m⁻²·K⁻¹]
T_{PO} = peroxidets temperatur ved udløsningsbetingelserne [K]

Trykaflastningsanordningernes åbningstryk skal være højere end det ovenfor anførte og være baseret på prøvningsresultaterne i den særlige bestemmelse TA2. Trykaflastningsanordningens dimensioner skal være således, at det maksimale tryk i tanken på intet tidspunkt overstiger tankens prøvningstryk.

Ann.: I bilag 5 i "Manual of Tests and Criteria" er der et eksempel på en metode, som bestemmer størrelsen af en trykaflastningsventil.

For varmeisolerede tanke med en fuldstændig beklædning skal et isoleringstab på 1% fra overfladen danne udgangspunkt for beregningen af trykaflastningsanordningernes kapacitet og indstilling.

Vakuumentiler og fjederbelastede sikkerhedsventiler på tanke skal være udstyret med en flammefælde, medmindre de stoffer, der skal transporteres og deres nedbrydningsprodukter ikke er antændelige. Der skal tages det nødvendige hensyn til nedsættelsen af ventilernes aflastningskapacitet som følge af flammefælden.

TE13 Tanke skal være varmeisoleret og forsynet med en opvarmningsanordning på ydersiden.

TE14 Tanke skal være forsynet med varmeisolering. De kan også være udstyret med trykudligningsanordninger, der automatisk åbner indad eller udad ved en trykforskel på mellem 20 kPa og 30 kPa (0,2 bar og 0,3 bar). Varmeisolering, der er i direkte kontakt med råtanken, skal have en antændelsestemperatur, der er mindst 50°C højere end den højeste tilladte temperatur, som tanken er konstrueret til.

TE15 (*Reserveret*)

TE16 (*Reserveret*)

TE17 (*Reserveret*)

TE18 Tanke til transport af stoffer, der påfyldes ved en temperatur på over 190°C, skal være udstyret med varmeskærme placeret vinkelret på de øverste fyldningsåbninger, således at en pludselig lokal forøgelse af vægtemperaturen under fyldningen undgås.

TE19 Beslag og tilbehør, der er monteret i den øverste del af tanken skal enten:

- være anbragt i en skålformet forsænkning eller
- være forsynet med indvendig sikkerhedsventil eller
- være beskyttet med en hætte eller af tvær- og/eller langsgående elementer eller andre indretninger, der giver samme sikkerhed, med en profil, således at beslagene og tilbehøret ikke beskadiges ved væltning.

Beslag og tilbehør, der er monteret i den nederste del af tanken:

Rørstudser, lukkeanordninger på siden og alle tømningssanordninger skal enten være anbragt mindst 200 mm fra tankens yderste punkt eller være beskyttet ved hjælp af en profil, som har et inertimodul på mindst 20 cm³ vinkelret på kørselsretningen. De skal

have en fri højde over jorden på mindst 300 mm, når tanken er fuld.

Beslag og tilbehør på tankens bagflade skal være beskyttet af en stødskinne, som er foreskrevet i 9.7.6. De skal være anbragt i så stor højde over jorden, at de er tilstrækkeligt beskyttet af stødskinnen.

TE20 Uanset at de øvrige tankkoder, som kan tillades inden for tankes hierarki efter den systematiske fremgangsmåde i 4.3.4.1.2, skal tanke udstyres med en sikkerhedsventil.

(c) **Typegodkendelse (TA)**

TA1 Tankene må ikke godkendes til transport af organiske stoffer.

TA2 Dette stof kan transporteres i faste eller aftagelige tanke eller tankcontainere i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat af den kompetente myndighed i oprindelseslandet, såfremt denne myndighed på grundlag af nedenstående prøvninger erklærer, at en sådan transport kan ske forsvarligt. Såfremt oprindelseslandet ikke er et ADR-land, skal betingelserne godkendes af den kompetente myndighed i det første ADR-land, der berøres af forsendelsen.

For typegodkendelse skal der foretages prøvninger med henblik på at:

- påvise foreneligheden for alle materialer, der normalt kommer i berøring med stoffet under transporten,
- fremskaffe data, der muliggør konstruktion af trykaflastningsanordningerne og sikkerhedsventilerne under hensyntagen til tankens konstruktionsmæssige egenskaber, og
- fastlægge alle særlige krav, der er nødvendige for sikker transport af stoffet.

Prøvningsresultaterne skal indgå i rapporten om typegodkendelse.

(d) **Prøvning (TT)**

Anm.: Tanke skal underkastes den første og de periodiske hydrauliske trykprøvninger ved et tryk afhængig af deres beregnede tryk, som mindst svarer til nedenstående:

Beregnet tryk (bar)	Prøvningstryk (bar)
G ⁷⁾	G
1,5	1,5
2,65	2,65
4	4
10	4
15	4
21	10 (4 ⁸⁾)

- TT1** Tanke af ren aluminium skal underkastes den første og de periodiske hydrauliske trykprøvninger ved et tryk på kun 250 kPa (2,5 bar) (overtryk).
- TT2** En sagkyndig godkendt af den kompetente myndighed skal hvert år foretage en indvendig undersøgelse af tilstanden af tankenes foring.
- TT3** Uanset kravene i 6.8.2.4.2 skal der foretages periodisk eftersyn mindst hvert ottende år. Eftersynet skal omfatte prøvning af vægtykkelsen ved hjælp af egnede instrumenter. For disse tanke skal tæthedsprøvning og kontrol i overensstemmelse med 6.8.2.4.3 finde sted mindst hvert fjerde år.
- TT4** (Reserveret)
- TT5** Den hydrauliske trykprøvning skal finde sted mindst hvert
- | | |
|--------|--------|
| 3. år. | 2½ år. |
|--------|--------|
- TT6** De periodiske prøvninger, herunder den hydrauliske trykprøvning, skal finde sted mindst hvert tredje år.
- TT7** Uanset kravene i 6.8.2.4.2 kan det periodiske indvendige eftersyn erstattes af et program, som er godkendt af den kompetente myndighed.
- (e) **Mærkning (TM)**

⁷⁾ G = det mindste beregnede tryk i overensstemmelse med de generelle krav i 6.8.2.1.14 (se 4.3.4.1).

⁸⁾ Minimumsprøvningstryk for UN 1744 brom eller UN 1744 bromopløsning

Anm.: Disse oplysninger skal være på godkendelseslandets officielle sprog, og hvis dette sprog ikke er engelsk, fransk eller tysk, på engelsk, fransk eller tysk, medmindre andet er bestemt i eventuelle aftaler indgået mellem de af transporten berørte lande.

- TM1** Ud over oplysningerne i 6.8.2.5.2 skal tankene være forsynet med følgende påskrift: "**Må ikke åbnes under transport. Risiko for selvantændelse**". (Se også ovenstående anmærkning).
- TM2** Ud over oplysningerne i 6.8.2.5.2 skal tankene være forsynet med følgende påskrift: "**Må ikke åbnes under transport. Udvikler brandfarlige gasser ved kontakt med vand**". (Se også ovenstående anmærkning).
- TM3** Tanke skal også, på den mærkeplade som er beskrevet i 6.8.2.5.1, påføres den officielle godsbetegnelse for de godkendte stoffer og den maksimalt tilladte belastning af tanken i kg.
- TM4** På tanke skal mærkepladen, som er beskrevet i 6.8.2.5.2, være stemplet eller på lignende måde mærket med følgende yderligere oplysninger: den kemiske betegnelse med den godkendte koncentration af det omhandlede stof. Disse oplysninger kan også anføres direkte på selve råtankens vægge, hvis væggene er forstærket således, at råtankens styrke ikke svækkes.
- TM5** Ud over oplysningerne i 6.8.2.5.1 skal tankene mærkes med dato (måned, år) for den seneste periodiske prøvning af råtankens indvendige tilstand.
- TM6** (*Reserveret*)
- TM7** Trekløversymbolet for strålingsfare, som er beskrevet i 5.2.1.7.6, skal påstemples eller på lignende måde anføres på den mærkeplade, der er beskrevet i 6.8.2.5.1. Symbolet kan indgraveres direkte på selve råtankens vægge, hvis væggene er forstærket således, at råtankens styrke ikke svækkes.

UDDRAG AF KAPITEL 6.9

BESTEMMELSER OM KONSTRUKTION, FREMSTILLING, TYPEGODKENDELSE, PRØVNING OG MÆRKNING AF SAMT UDSTYR TIL

FIBERFORSTÆRKEDE PLASTTANKE (FASTE TANKE, AFTAGELIGE TANKE, TANKCONTAINERE OG TANKVEKSELLAD)

6.9.5 Eftersyn

- 6.9.5.2 Hvad angår periodisk eftersyn af tankene, finder kravene i 6.8.2.4.2 - 6.8.2.4.4 anvendelse.
- 6.9.5.3 Eftersyn og prøvning i henhold til 6.9.5.1 og 6.9.5.2 skal udføres af en sagkyndig, der er godkendt af den kompetente myndighed. Der udstedes attester, som viser resultaterne heraf. Disse attester skal indeholde henvisning til listen over stoffer, der er godkendt til transport i denne råtank i overensstemmelse med 6.9.4.4.

6.9.6 Mærkning

- 6.9.6.1 Kravene i 6.8.2.5 finder anvendelse på mærkning af fiberforstærkede plasttanke, dog med følgende ændringer:
- Tankens plade kan også være lamineret til råtanken eller fremstillet af egnede plastmaterialer.
 - Konstruktionstemperaturområdet skal altid være angivet.
- 6.9.6.2 Desuden finder de særlige bestemmelser i 6.8.4 (e) (TM) anvendelse, når de er angivet i kolonne (13) i tabel A i kapitel 3.2.

UDDRAG AF KAPITEL 6.10

BESTEMMELSER OM FREMSTILLING, TYPEGODKENDELSE, EFTERSYN OG MÆRKNING AF SAMT UDSTYR TIL SLAMSUGERE

6.10.1.2 *Anvendelsesområde*

6.10.1.2.1 De særlige bestemmelser i 6.10.2 - 6.10.4 kompletterer eller modificerer kapitel 6.8 og finder anvendelse på slamsugertanke.

Slamsugertanke kan være udstyret med oplukkelige endebunde, hvis bestemmelserne i kapitel 4.3 tillader bundtømning for de stoffer, der skal transporteres (angivet ved bogstaverne "A" eller "B" i plads 3 i tankkoden, som er opført i kolonne (12) i tabel A i kapitel 3.2 i overensstemmelse med 4.3.4.1.1).

Slamsugertanke skal opfylde alle bestemmelserne i kapitel 6.8, med undtagelse af dem, for hvilke der er særlige bestemmelser i dette kapitel. Dog finder bestemmelserne i 6.8.2.1.19, 6.8.2.1.20 og 6.8.2.1.21 ikke anvendelse.

6.10.4 **Eftersyn**

Slamsugertanke skal underkastes en indvendig og udvendig undersøgelse mindst hvert tredje år.

UDDRAG AF KAPITEL 7.5

BESTEMMELSER VEDRØRENDE AF- OG PÅLÆSNING SAMT HÅNDBLÆSNING

7.5.5.2 *Begrænsninger vedrørende eksplosive stoffer og genstande*

7.5.5.2.1 *Stoffer og transporterede mængder*

Den samlede nettovægt i kg af det eksplosive stof (eller ved eksplosive genstande, den samlede nettovægt af det eksplosive stof i alle genstande), der må transporteres på en transporterende enhed, er underlagt begrænsningerne i tabellen nedenfor (se også 7.5.2.2 vedrørende forbud mod sammenlæsning).

Maksimalt tilladt nettovægt i kg af det eksplosive stof i gods hørende til klasse 1 pr. transporterende enhed

Transporterende enhed	Under-Klasse	1.1		1.2	1.3	1.4		1.5 og 1.6	Tomme, urensede emballager
	Foreneligheds-gruppe	1.1A	Andre end 1.1A			Andre end 1.4S	1.4S		
EX/II ¹⁾		6,25	1.000	3.000	5.000	15.000	Ubegrænset	5.000	Ubegrænset
EX/III ¹⁾		18,75	16.000	16.000	16.000	16.000	Ubegrænset	16.000	Ubegrænset

¹⁾ En beskrivelse af køretøjer af type EX/II og EX/III findes i del 9.

UDDRAG AF KAPITEL 8.1

GENERELLE BESTEMMELSER VEDRØRENDE TRANSPORTERENDE ENHEDER OG UDSTYR HERPÅ

8.1.4 Brandslukningsmateriel

8.1.4.1 Transporterende enheder med farligt gods skal være udstyret med:

- (a) mindst én håndildslukker med en kapacitet på mindst 2 kg pulver (eller tilsvarende ydeevne for egnede ildslukkere), der er egnet til bekæmpelse af brand i motoren eller førerkabinen på den transporterende enhed, og som, hvis den anvendes til bekæmpelse af brand i lasten, ikke forværrer branden men om muligt bekæmper den. Hvis køretøjet imidlertid er forsynet med en fastmonteret ildslukker, automatisk eller let udløselig til bekæmpelse af brand i motoren, behøver håndildslukkeren dog ikke kunne bekæmpe en sådan brand.
- (b) foruden det under (a) ovenfor omhandlede materiel, mindst én håndildslukker med en kapacitet på mindst 6 kg pulver (eller tilsvarende ydeevne for egnede ildslukkere) til bekæmpelse af brand i dæk, bremses eller lasten, og som, hvis den anvendes til bekæmpelse af brand i motoren eller i den transporterende enheds førerkabine ikke forværrer branden. Motorkøretøjer med en tilladt totalvægt på højst 3,5 tons kan udstyres med en håndildslukker med en kapacitet på mindst 2 kg pulver.

8.1.4.2 Slukningsmidler, der anvendes i ildslukkere på transporterende enheder, må ikke kunne afgive giftige gasser i førerkabinen eller ved varmeudvikling under brand.

8.1.4.3 Håndildslukkere, der er fremstillet efter forskrifterne i 8.1.4.1 ovenfor, skal være forsynet med et segl, der angiver, at de ikke har været anvendt. Desuden skal de være forsynet med et mærke, der angiver, at de er i overensstemmelse med en standard, der er anerkendt af den kompetente myndighed samt en påskrift, der angiver udløbsdatoen (måned, år)

8.1.5 Diverse udstyr

Transporterende enheder med farligt gods skal være forsynet med:

- (a) Mindst én stopklods pr. køretøj af passende størrelse i forhold til køretøjets vægt og hjulenes diameter.

- (b) Det nødvendige udstyr til at iværksætte de generelle foranstaltninger, der refereres til i de skriftlige anvisninger, jf. 5.4.3, især:
- To selvstående advarselsmarkeringer (f.eks. reflekterende kegler eller trekantede eller blinkende gule lygter, som er uafhængige af køretøjets elektriske system).
 - En egnet advarselsvest eller advarselsbeklædning (f.eks. som beskrevet i Europæisk Standard EN 471) til hvert medlem af køretøjets mandskab.
 - En håndlygte (se også 8.3.4) til hvert medlem af køretøjets mandskab.
 - Et luftvejsbeskyttende udstyr i overensstemmelse med tillægskrav S7 (se kapitel 8.5), hvis dette tillægskrav finder anvendelse i henhold til indikationen i kolonne 19 i tabel A i kapitel 3.2.
- (c) Det nødvendige udstyr til iværksætte de yderligere og særlige foranstaltninger, der refereres til i de skriftlige anvisninger, jf. 5.4.3.

KAPITEL 9.1

GENERELLE BESTEMMELSER OM KONSTRUKTION OG GODKENDELSE AF KØRETØJER

9.1.1 Generelle bestemmelser

9.1.1.1 *Omfang*

Bestemmelserne i kapitel 9 finder anvendelse for køretøjer af kategori N og O, som defineret i bilag 7 til ”*Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3)*”¹⁾ beregnet for transport af farligt gods.

9.1.1.2 I del 9 forstås ved:

"Køretøj": Ethvert køretøj, enten det er komplet (færdigopbygget fra fabrik, f.eks. varebiler, lastbiler, trækkende køretøjer, påhængskøretøjer), ikke komplet (f.eks. chassis, chassis med førerhus, chassis til påhængskøretøj) eller gjort komplet (f.eks. chassis forsynet med opbygning), beregnet for transport af farligt gods ad vej.

"Basiskøretøj": Et køretøj med chassis og førerhus, en lastbil til sættevogn, et påhængskøretøjschassis eller et påhængskøretøj med selv-bærende opbygning beregnet til transport af farligt gods og som er underlagt bestemmelserne i kapitel 9.2.

"EX/II-køretøj" eller

"EX/III-køretøj": Et køretøj beregnet for transport af eksplosive stoffer og genstande (klasse 1).

"FL-køretøj": Et køretøj beregnet til transport af væsker med et flammepunkt på højst 61°C (med undtagelse af dieselolie i overensstemmelse med Standard EN 590:1993, gasolie og let fyringsolie - UN 1202 - med et flammepunkt som specificeret i Standard EN 590:1993) eller brandfarlige gasser, i tankcontainere, UN-tanke eller MEGC's med en kapacitet på mere end 3.000 liter, i faste tanke eller aftagelige tanke med en kapacitet på mere end 1.000 liter eller et batterikøretøj med en kapacitet på mere end 1.000 liter beregnet til transport af brandfarlige gasser.

¹⁾ *De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa, dokument TRANS/WP.29/78/rev.1, som ændret.*

"OX-køretøj": Et køretøj beregnet til transport af hydrogenperoxid, stabiliseret eller hydrogenperoxid, vandig opløsning, stabiliseret, med mere end 60% hydrogenperoxid (klasse 5.1, UN 2015) i tankcontainere eller UN-tanke med en kapacitet på mere end 3.000 liter, i faste tanke eller aftagelige tanke med en kapacitet på mere end 1.000 liter.

"AT-køretøj": Et køretøj, andet end type FL eller OX, beregnet til transport af farligt gods i tankcontainere, UN-tanke eller MEGC's med en kapacitet på mere end 3.000 liter, i faste tanke eller aftagelige tanke med en kapacitet på mere end 1.000 liter eller et batterikøretøj med en kapacitet på mere end 1.000 liter, som ikke er et FL-køretøj.

9.1.1.3 Køretøjer som transporterer farligt gods skal opfylde konstruktionskravene i denne del.

9.1.2 Godkendelse af EX/II-, EX/III-, FL-, OX- og AT-køretøjer

Anm.: Der kræves ikke specielle godkendelsesattester for andre køretøjer end typerne EX/II, EX/III, FL, OX og AT ud over dem, som i henhold til de generelle sikkerhedsbestemmelser kræves for køretøjer i oprindelseslandet.

9.1.2.1 Godkendelse af enkelte køretøjer

9.1.2.1.1 Køretøjer af typerne EX/II, EX/III, FL, OX og AT skal synes hvert år i registreringslandet til kontrol af, at de opfylder forskrifterne i denne del samt de almindelige sikkerhedsbestemmelser (bremses, lygter mv.) i henhold til de i registreringslandet gældende love og bestemmelser. Hvis der er tale om påhængskøretøj eller sættevogn, der er koblet til et trækkende køretøj, skal også dette underkastes det ovenfor omtalte årlige syn.

Når der er krav om at køretøjet skal være udstyret med et retardersystem, skal producenten af køretøjet eller dennes akkrediterede repræsentant udfærdige en erklæring om, at retardersystemet opfylder bestemmelserne i 9.2.3.3. Denne deklaration skal fremvises ved det første syn.

Anm.: Vedrørende overgangsbestemmelser se også 1.6.5.1.

9.1.2.1.2 Overensstemmelse mellem køretøjer af typerne EX/II, EX/III, FL, OX og AT og bestemmelserne i denne del skal certificeres ved en godkendelsesattest udstedt af den kompetente myndighed i indregistreringslandet, som bekræfter, at køretøjerne er i overensstemmelse med bestemmelserne i denne del. Attesten skal være affattet på det udstedende lands sprog eller på ét af det udstedende lands sprog, og, hvis dette ikke er engelsk, tysk eller fransk, desuden på ét af disse sprog, medmindre andet er foreskrevet i eventuelle overenskomster mel-

lem de lande, der berøres af transporten. Attesten skal være i overensstemmelse med modellen vist i 9.1.2.1.5.

- 9.1.2.1.3 En godkendelsesattest, der er udstedt af den kompetente myndighed i et land, der er kontraherende part, for et køretøj, der er indregistreret i denne stat, skal accepteres i gyldighedsperioden af de kompetente myndigheder i de øvrige lande, der er kontraherende parter.
- 9.1.2.1.4 Gyldigheden af godkendelsesattesten udløber senest 1 år efter datoen for det tekniske eftersyn af køretøjet, der går forud for udstedelsen af attesten. Den næste godkendelsesperiode skal imidlertid relateres til den sidste nominelle udløbsdato, hvis det tekniske eftersyn udføres inden for 1 måned før eller efter denne dato. For tanke, der skal underkastes periodiske eftersyn, medfører denne bestemmelse dog ikke, at tæthedsprøvning, hydraulisk trykprøvning og indvendige eftersyn af tankene skal foretages oftere end foreskrevet i kapitel 6.8 og 6.9.
- 9.1.2.1.5 Attesten skal have samme format som efterfølgende eksempel. Formatet skal være 210 × 297 mm (A4). Både forsiden og bagsiden skal benyttes. Farven skal være hvid med lyserød diagonal stribe. Godkendelsesattesten for slamsugere skal indeholde angivelsen "**slamsuger**".

**GODKENDELSESATTEST FOR KØRETØJER
TIL TRANSPORT AF VISSE FARLIGE STOFFER**

Med denne attest bekræftes, at det nedenfor anførte køretøj opfylder betingelserne i den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad vej (ADR)

1. Attest nr.:	2. Køretøjets mærke:	3. Stelnr.:	4. Registreringsnr.:
5. Bruger (ejers) navn og forretningsadresse:			
6. Beskrivelse af køretøjet (art og opbygning): ¹			
7. Køretøjsbetegnelse(r) ifølge 9.1.1.2 i ADR: ²			
EX/II	EX/III	FL	OX AT
8. Retardersystem: ³			
<input type="checkbox"/> Ikke påkrævet <input type="checkbox"/> Præstationen ifølge 9.2.3.3 i ADR er tilstrækkelig ved en totalvægt for den transporterende enhed på t ⁴			
9. Beskrivelse af fast tank/batteri (når relevant):			
9.1 Tankfabrikat:			
9.2 Godkendelsesnummer:			
9.3 Fabrikationsnummer:			
9.4 Fabrikationsår:			
9.5 Tankkode ifølge 4.3.3.1 eller 4.3.4.1 i ADR:			
9.6 Eventuelle særlige bestemmelser ifølge 6.8.4 i ADR:			
10. Farligt gods der må transporteres:			
Køretøjet opfylder betingelserne for transport af farligt gods svarende til køretøjsbetegnelsen i punkt 7.			
10.1 Ved EX/II eller EX/III køretøj ³			
		<input type="checkbox"/> Stoffer i klasse 1 inklusive forenelighedsgruppe J <input type="checkbox"/> Stoffer i klasse 1 eksklusiv forenelighedsgruppe J	
10.2 Ved tankkøretøj eller batterikøretøj ³			
<input type="checkbox"/> Kun stoffer der er tilladt i kraft af tankkoden og evt. særlige bestemmelser i punkt 9 må transporteres ⁵ <input type="checkbox"/> Kun følgende stoffer må transporteres			
Kun stoffer, der ikke reagerer farligt med tankmateriale, pakninger, udstyr og evt. foring må transporteres.			
11. Bemærkninger:			
12. Gyldig til:		Stempel fra udstedende myndighed	
		Sted, dato, underskrift	

¹ I henhold til definitionerne for motordrevne køretøjer og for påhængskøretøjer af kategori N og O, som defineret i bilag 7 i "Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3)" eller i direktiv 97/27/EF.

² Overstreg det, som ikke er relevant.

³ Markér det, som er relevant.

⁴ Anfør relevant værdi. En værdi på 44t vil ikke begrænse "registreret tilladt totalvægt ved anvendelse", som nævnt i registreringsdokument(erne).

⁵ Stoffer knyttet til tankkoden anført i punkt nr. 9 eller til en anden tankkode godkendt under 4.3.3.1.2 eller 4.3.4.1.2, under hensyntagen til eventuelle særbestemmelser.

13. Gyldighed forlænget til:	Udstedende myndigheds stempel, dato, underskrift
-------------------------------------	---

Anm.: Denne attest skal tilbageleveres til den udstedende myndighed, når køretøjet tages ud af drift, hvis der sker ændringer i bruger- eller ejerforhold som anført i punkt 5, ved gyldighedsperiodens udløb, og hvis der foretages væsentlige ændringer på køretøjet.

9.1.2.1.6 Godkendelsesattester, som er i overensstemmelse med ADR gældende indtil den 30. juni 2001, kan fortsat anvendes til og med 31. december 2003.

9.1.2.2 *Typegodkendelse*

9.1.2.2.1 På anmodning fra fabrikanten eller dennes behørigt udnævnte repræsentant, kan basiskøretøjer til nye motorkøretøjer og disses påhængskøretøjer, som er undergivet bestemmelserne om godkendelse efter 9.1.2.1, typegodkendes af den kompetente myndighed i overensstemmelse med ECE Regulativ nr. 105 ²⁾ eller Direktiv 98/91/EC ³⁾, forudsat at kravene i regulativet eller direktivet er i overensstemmelse med kravene i kapitel 9.2 i denne del. Denne typegodkendelse, udstedt af en af de kontraherende parter, skal, når godkendelse af det færdige køretøj finder sted, accepteres af de øvrige kontraherende parter som en sikkerhed for ensartethed af basiskøretøjet, under forudsætning af at der ikke er foretaget ændringer, der kan medføre dennes ugyldighed.

9.1.2.2.2 Når basiskøretøjet er blevet typegodkendt, skal overensstemmelse med 9.2.4.7.2 verificeres på det færdige køretøj.

KAPITEL 9.2

BESTEMMELSER OM KONSTRUKTION AF BASISKØRETØJER

9.2.1 Basiskøretøjer for køretøjer af typen EX/II, EX/III, FL, OX og AT skal opfylde bestemmelserne i dette kapitel, i overensstemmelse med nedenstående tabel.

For køretøjer andre end type EX/II, EX/III, FL, OX og AT gælder:

- bestemmelserne i 9.2.3.1 for alle køretøjer registreret første gang efter 30. juni 1997.
- bestemmelserne i 9.2.5 for alle motorkøretøjer med en tilladt totalvægt på mere end 12 tons registreret efter 31. december 1987.

²⁾ *Regulativ nr. 105 (Uniform provisions concerning the approval of vehicles intended for the carriage of dangerous goods with regard to their specific constructional features).*

³⁾ *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/91/EF af 14. december 1998 om motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil til transport af farligt gods ad vej og om ændring af direktiv 70/156/EØF om typegodkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil. (EF-Tidende nr. L 011 af 16/01/1999 s. 25-36).*

		KØRETØJER					BEMÆRKNINGER
TEKNISKE SPECIFIKATIONER		EX/II	EX/III	AT	FL	OX	
9.2.2	ELEKTRISK Udstyr						
9.2.2.2	Ledningsnet		X	X ^a	X	X	^a For AT-køretøjer, som transporterer tankcontainere, UN-tanke eller MEGC's, gælder dette krav alene for køretøjer registreret første gang efter 30. juni 1997. Gælder for alle AT-køretøjer, som transporterer tankcontainere, UN-tanke eller MEGC's fra 1. januar 2005.
9.2.2.3	Hovedafbryder						
9.2.2.3.1			X		X		
9.2.2.3.2			X		X		
9.2.2.3.3					X		
9.2.2.3.4			X		X		
9.2.2.4	Akkumulatorer	X	X		X		
9.2.2.5	Permanent strømforsynede elektriske installationer						
9.2.2.5.1					X		
9.2.2.5.2			X				
9.2.2.6	Elektriske installationer bag førerhuset		X		X		
9.2.3	BREMSEUDSTYR						^b Gælder for motorkøretøjer (trækkende køretøjer og stive køretøjer) med en tilladt totalvægt på over 16 tons og påhængskøretøjer (dvs. påhængsvogne, sættevogne og kærre) med en tilladt totalvægt på over 10 tons, som første gang er registreret efter 30. juni 1993. Gælder for motorkøretøjer, som er godkendt til at trække påhængskøretøjer med en tilladt totalvægt på over 10 tons, og som er registreret efter 30. juni 1995. Gælder for alle køretøjer godkendt i overensstemmelse med 9.1.2 efter 30. juni 2001 uanset dato for førstegangsberegistrering.
9.2.3.1	Generelle bestemmelser	X	X	X	X	X	
9.2.3.2	Blokeringsfri bremses		X ^{b, d}	X ^{b, d}	X ^{b, d}	X ^{b, d}	
9.2.3.3	Retardersystem		X ^{c, d}	X ^{c, d}	X ^{c, d}	X ^{c, d}	
9.2.3.4	Nødbremsesyst. på påhængskøretøjer						
9.2.3.4.1		X					
9.2.3.4.2			X				
							^c Gælder for alle køretøjer, undtagen transportende enheder, som består af et motorkøretøj og et påhængskøretøj, for hvilke kravet alene gælder motorkøretøjer registreret første gang efter 30. juni 1993.
							^d Obligatorisk for alle køretøjer fra og med 1. januar 2010.

		KØRETØJER					BEMÆRKNINGER
TEKNISKE SPECIFIKATIONER		EX/II	EX/III	AT	FL	OX	
9.2.4	FOREBYGGELSE AF BRANDRISIKO						^e Gælder for motorkøretøjer udstyret efter 30. juni 1999. Obligatorisk fra 1. januar 2010 for køretøjer udstyret før 1999. ^f Gælder for motorkøretøjer med en tilladt totalvægt på over 12 tons registreret efter 31. december 1987.
9.2.4.2	Førerhus						
9.2.4.2.1		X	X				
9.2.4.2.2						X	
9.2.4.3	Brændstoftanke	X	X		X	X	
9.2.4.4	Motor	X	X		X	X	
9.2.4.5	Udstødningssystem	X	X		X		
9.2.4.6	Retardersystem		X	X	X	X	
9.2.4.7	Forbrændingsvarmeanlæg						
9.2.4.7.1		X ^e	X ^e	X ^e	X ^e	X ^e	
9.2.4.7.2							
9.2.4.7.5							
9.2.4.7.3					X ^e		
9.2.4.7.4							
9.2.4.7.6		X	X				
9.2.5	HASTIGHEDSBEGRÆNSER	X ^f	X ^f	X ^f	X ^f	X ^f	
9.2.6	TILKOBLINGSANORDNINGER PÅ PÅHÆNGSKØRETØJER	X	X				

9.2.2 Elektrisk udstyr

9.2.2.1 Generelle bestemmelser

Alle elektriske installationer skal opfylde bestemmelserne i 9.2.2.2 - 9.2.2.6 i overensstemmelse med tabel 9.2.1.

9.2.2.2 Ledningsnet

9.2.2.2.1 Ledningerne skal være tilstrækkelig dimensioneret til at forhindre overhedning. Ledere skal være passende isoleret. Alle strømkredse skal være beskyttet med sikringer eller automatiske strømbrydere, med undtagelse af følgende:

- fra akkumulatoren til motorens koldstart- og stopsystem.
- fra akkumulatoren til generatoren.
- fra generatoren til sikrings- eller strømbryderboksen.
- fra akkumulatoren til startmotoren.
- fra akkumulatoren til retardersystemets kontrolboks (se 9.2.3.3), hvis dette system er elektrisk eller elektromagnetisk.
- fra akkumulatoren til den elektriske løftmekanisme for bogieakslen.

De ovenfor ubeskyttede kredsløb skal være så korte som muligt.

9.2.2.2.2 Kabler skal være sikkert fastgjort og anbragt på en sådan måde, at de er passende beskyttet mod mekaniske og termiske påvirkninger

9.2.2.3 Hovedafbryder

9.2.2.3.1 En afbryder, som afbryder de elektriske kredsløb, skal være placeret så tæt ved akkumulatoren som praktisk muligt.

9.2.2.3.2 En betjeningsanordning til at afbryde og tilslutte strømmen skal være installeret i førerhuset. Den skal være let tilgængelig og karakteristisk afmærket. Den skal være beskyttet mod utilsigtet aktivering enten med et dæksel eller ved anvendelse af en betjeningsanordning med dobbeltbevægelse eller ved andre velegnede måder. Yderligere betjeningsanordninger kan installeres under forudsætning af at de er karakteristisk afmærket og beskyttet mod utilsigtet aktivering.

9.2.2.3.3 Afbryderen skal være indesluttet i et hus med en beskyttelsesgrad IP65 i overensstemmelse med IEC Standard 529.

9.2.2.3.4 Kabeltilslutningerne på hovedafbryderen skal have en beskyttelsesgrad IP54. Dette krav gælder imidlertid ikke, hvis tilslutningerne befinder sig i en kasse, som f.eks. en akkumulatorkasse. I dette tilfælde er det tilstrækkeligt at isolere tilslutningerne, for eksempel med en gummihætte, for at forhindre kortslutninger.

9.2.2.4 *Akkumulatorer*

Akkumulatorudgangene skal være elektrisk isoleret eller være dækket af akkumulatorkassens isolerende dæksel. Hvis akkumulatorerne ikke er placeret under motorhjelm, skal de være monteret i en ventileret kasse.

9.2.2.5 *Permanent strømforsynede elektriske installationer*

9.2.2.5.1 (a) De dele af den elektriske installation, der forbliver strømforsynet, når hovedafbryderen er afbrudt, skal være egnet til brug i eksplosionsfarligt område. Sådant udstyr skal opfylde de almindelige bestemmelser i IEC 60079, delene 0 og 14 ¹⁾ samt eventuelle yderligere bestemmelser i IEC 60079, del 1, 2, 5, 6, 7, 11, 15 eller 18, ²⁾ som kommer til anvendelse.

(b) Ved anvendelse af IEC 60079 del 14 **Fejl! Ukendt argument for parameter.** skal følgende klassificering bruges:
Permanent strømforsynede installationer inklusive dem som ikke er omfattet af 9.2.2.3 og 9.2.2.4 skal opfylde kravene til zone 1 for elektrisk udstyr i almindelighed eller kravene til zone 2 for elektrisk udstyr placeret i førerhuset. Kravene til eksplosionsgruppe IIC, temperaturklasse T6 skal opfyldes.

9.2.2.5.2 Ledningsforbindelser, som er ført udenom hovedafbryderen for elektrisk udstyr, og som skal være permanent forsynet med strøm, når hovedafbryderen er afbrudt, skal på en egnet måde være beskyttet mod overhedning, som f.eks. ved en sikring, en afbryder eller en strømbegrænser.

9.2.2.6 *Bestemmelser vedrørende den del af den elektriske installation, som er anbragt bagved førerhuset*

Hele installationen skal være sådan projekteret, udført og beskyttet, at den ikke kan fremkalde nogen antændelse eller kortslutning ved køretøjets normale brug, og sådan at disse risici kan minimeres i tilfælde af stød eller deformation. I særdeleshed:

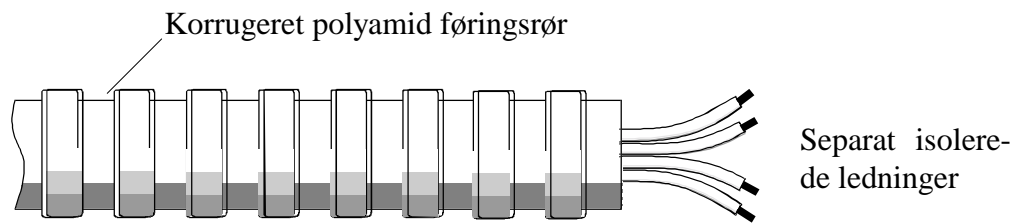
9.2.2.6.1 *Ledninger*

Ledningsnettet bagved førerhuset skal være beskyttet mod indtrykning, afskrabning og gnidning under køretøjets normale anvendelse. Eksempler på passende beskyttelser er vist nedenfor på figurerne 1, 2, 3 og 4. Imidlertid behøver sensorkabler til blokeringsfri bremses ikke nogen ekstra beskyttelse.

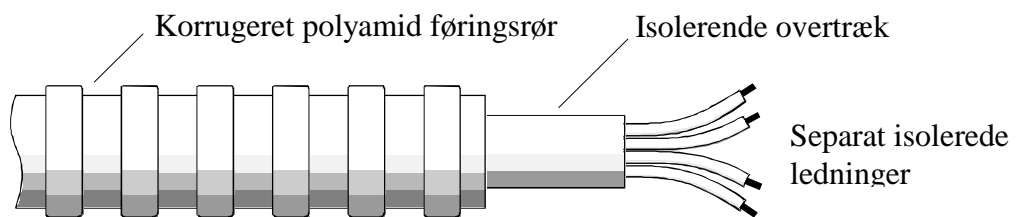
¹⁾ Bestemmelserne i IEC 60079, del 14 har ikke forrang frem for bestemmelserne i denne del.

²⁾ Som et alternativ kan de generelle krav i EN 50014 og yderligere krav i EN 50015, 50016, 50017, 50018, 50019, 50020 eller 50028 anvendes.

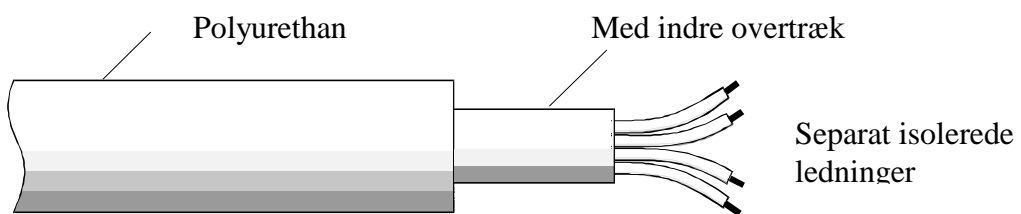
FIGURER



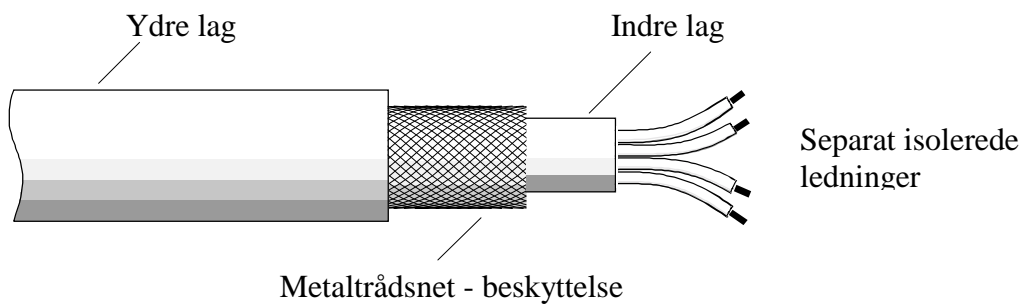
Figur 1



Figur 2



Figur 3



Figur 4

9.2.2.6.2 *Belysning*

Elektriske pærer med skruesokkel må ikke anvendes.

9.2.2.6.3 *Elektriske forbindelser*

Elektriske forbindelser mellem motorkøretøjer og påhængskøretøjer skal have beskyttelsesgrad IP 54 i overensstemmelse med IEC standard 529 og være konstrueret således, at utilsigtet frakobling er forhindret. Eksempler på passende stik er givet i ISO 12098:1994 og ISO 7638:1985.

9.2.3 **Bremseudstyr**

9.2.3.1 *Generelle bestemmelser*

Ud over de følgende tekniske bestemmelser, som gælder i overensstemmelse med tabellen i 9.2.1, skal motorkøretøjer og påhængskøretøjer beregnet til brug som transporterende enheder til farligt gods opfylde alle relevante tekniske bestemmelser i ECE-regulativ nr. 13 ³⁾ eller direktiv 71/320/EØF ⁴⁾ med ændringer, i overensstemmelse med de deri fastsatte datoer for anvendelse.

9.2.3.2 *Blokeringsfri bremses*

9.2.3.2.1 Motorkøretøjer, med en tilladt totalvægt på mere end 16 tons eller godkendt til sammenkobling med et påhængskøretøj med en tilladt totalvægt på mere end 10 tons, skal være udstyret med blokeringsfri bremses af kategori 1 i overensstemmelse med ECE-regulativ nr. 13 ⁵⁾, bilag 13.

9.2.3.2.2 Påhængskøretøjer med en tilladt totalvægt på mere end 10 tons skal være udstyret med blokeringsfri bremses af kategori A i overensstemmelse med ECE-regulativ nr. 13 **Fejl! Ukendt argument for parameter.**, bilag 13.

9.2.3.3 *Retardersystem*

9.2.3.3.1 Med et retardersystem menes et system, der er beregnet til at stabilisere køretøjshastigheden på en lang hældning uden brug af drifts-, nød- eller parkeringsbremsen.

9.2.3.3.2 Motorkøretøjer med en tilladt totalvægt på mere end 16 tons eller godkendt til sammenkobling med et påhængskøretøj med en tilladt totalvægt på mere end 10 tons skal være udstyret med et retardersystem, der opfylder følgende bestemmelser:

³⁾ ECE regulativ nr. 13 (Uniform provisions concerning the approval of vehicles of categories M, N og O with regard to braking).

⁴⁾ Direktiv 71/320/EØF (oprindeligt udgivet i EF tidende nr. L202 af 6/9/1971).

⁵⁾ ECE regulativ nr. 13 (Uniform provisions concerning the approval of vehicles of categories M, N og O with regard to braking) eller de tilsvarende bestemmelser i Direktiv 71/320/EØF (oprindeligt udgivet i EF tidende nr. L202 af 6/9/1971) med ændringer

- (a) Retardersystemet kan bestå af en enkelt anordning eller en kombination af adskillige anordninger. Hver anordning kan have sin egen betjening.
- (b) Alle tre betjeningsmuligheder, der er anført i ECE-regulativ nr. 13 **Fejl! Ukendt argument for parameter.**, afsnit 2.14, skal være tilladt, men i tilfælde af svigt i de blokeringsfri bremses skal integrerede eller kombinerede retardersystemer automatisk slå fra.
- (c) Retardersystemets effektivitet skal være kontrolleret af systemet til de blokeringsfri bremses, sådan at akslen (akslerne), der afbremses af retardersystemet, ikke kan blokeres af retardersystemet ved hastigheder over 15 km/t. Denne bestemmelse omfatter imidlertid ikke den del af retardersystemet, som udgøres af naturlig motorbremsning.
- (d) Retardersystemet skal indeholde flere effektivitetstrin, inklusive et lavt trin egnet til ubelastet tilstand. Hvor et motorkøretøjs retardersystem udgøres af motoren, skal de forskellige gear anses for at tilvejebringe de forskellige effektivitetstrin.
- (e) Retardersystemets præstation skal være sådan, at den opfylder kravene i ECE-regulativ nr. 13 **Fejl! Ukendt argument for parameter.**, bilag 4, afsnit 1.8 (type II A prøve), med en vogntogsvægt, der er fastsat som summen af bilens tilladte totalvægt og den vægt den højst må trække, dog højst 44 tons.
- (f) Hvis motorkøretøjet ikke opfylder præstationskravene for retardersystemet som angivet under (e) ovenfor, skal det som minimum opfylde kravene i ECE-regulativ nr. 13 **Fejl! Ukendt argument for parameter.**, bilag 4, og det skal begrænses til kun at blive sammenkoblet med et påhængskøretøj, som er udstyret med et retardersystem. Et sådant motorkøretøj skal være udstyret med en betjeningsanordning til påhængskøretøjets retardersystem.

9.2.3.3.3 Hvis et påhængskøretøj er udstyret med et retardersystem, skal det opfylde kravene i ECE-regulativ nr. 13 **Fejl! Ukendt argument for parameter.**, bilag 4 samt bestemmelserne i 9.2.3.3.2 (a)-(d) ovenfor.

9.2.3.4 Nødbremsesystem på påhængskøretøjer

9.2.3.4.1 Påhængskøretøjer skal være udstyret med et effektivt system til bremsning eller fastholdelse, såfremt påhængskøretøjet skulle blive løsnet fra det køretøj, der trækker det.

9.2.3.4.2 Påhængskøretøjet skal have et effektivt bremsesystem, som virker på alle hjul, og som aktiveres ved hjælp af det trækkende køretøjs driftsbremse kontrolen-

hed og automatisk standser påhængskøretøjet i tilfælde af brud på tilkoblingsanordningen.

Anm.: Anvendelsen af påhængskøretøjer, der kun er forsynet med påløbsbremse, skal begrænses til transport af maksimalt 50 kg nettovægt af det eksplosive stof.

9.2.4 Forebyggelse af brandrisiko

9.2.4.1 Generelle bestemmelser

Følgende tekniske bestemmelser skal være opfyldt i overensstemmelse med tabellen i 9.2.1.

9.2.4.2 Førerhus

9.2.4.2.1 Ved konstruktionen af førerhuset må kun anvendes materiale, der ikke er let antændeligt. Dette krav kan anses for at være opfyldt, hvis, i overensstemmelse med proceduren specificeret i ISO Standard 3795:1989, prøver af følgende førerhuskomponenter har en flammehastighed på højst 100 mm/min: sædepuder, sæderyglæn, sikkerhedsseler, loftindtræk, taglemme, armlæn, indtræk på dør og på for-, bag- og sidepaneler, hylder, nakkestøtter, gulvafdækninger, solskærme, gardiner, skærme, hjulkasseafdækninger, motorrumsafdækninger, madrasovertræk og ethvert andet indendørs materiale, inkl. hynder og kollisionsbeskyttende elementer, som er beregnet til at absorbere energi ved kontakt med fører og passagerer i tilfælde af påkørsel.

9.2.4.2.2 Medmindre førerhuset er udført i ikke let antændeligt materiale, skal et skjold, udført af metal eller andet egnet materiale af samme bredde som tanken, fastgøres på bagsiden af førerhuset. Ethvert vindue i førerhusets bagpanel eller i skjoldet skal være hermetisk lukket og fremstillet af brandsikkert glas med brandsikre rammer. Desuden skal der være et frit rum på ikke mindre end 15 cm mellem tanken og førerhuset eller skjoldet.

9.2.4.3 Brændstoftanke

Brændstoftankene til forsyning af køretøjets motor skal opfylde følgende bestemmelser:

- (a) I tilfælde af en lækage, skal brændstoffet løbe af til jorden uden at komme i kontakt med varme dele af køretøjet eller af lasten.
- (b) Brændstoftanke, der indeholder benzin, skal være udstyret med en effektiv flammefælde ved påfyldningsåbningen eller med et dæksel, hvormed åbningen kan holdes hermetisk lukket.

9.2.4.4 Motor

Den motor, som driver køretøjet, skal være således udstyret og placeret, at enhver fare for lasten forårsaget af opvarmning eller antændelse undgås. På EX/II- og EX/III-køretøjer skal motoren være med kompressionstænding.

9.2.4.5 Udstødningssystem

Udstødningssystemet såvel som udstødningsrørene skal være ført således eller beskyttes på en sådan måde, at enhver fare for lasten undgås ved opvarmning eller antændelse. Dele af udstødningssystemet, der er anbragt direkte under brændstoftanken (diesel) skal have afstand hertil på mindst 100 mm eller være beskyttet af et termisk skjold.

9.2.4.6 Retardersystem

Køretøjer udstyret med retardersystemer, der afgiver høje temperaturer og som er placeret bagved førerhusets bagvæg, skal være udstyret med et termisk skjold, som er sikkert fastgjort og placeret mellem dette system og tanken eller lasten, således at enhver opvarmning, selv lokal, af tankoverfladen eller lasten undgås.

Desuden skal det termiske skjold beskytte retardersystemet imod ethvert spild eller lækage, selv som følge af uheld, af lasten. For eksempel, en beskyttelse, der indbefatter et dobbeltvægget skjold, vil blive anset som tilfredsstillende.

9.2.4.7 Forbrændingsvarmeanlæg

9.2.4.7.1 (Reserveret)

9.2.4.7.2 Forbrændingsvarmeanlæg og deres udstødningssystem skal konstrueres, placeres, beskyttes eller afskærms således, at enhver risiko for uønsket opvarmning eller antænding af lasten er forhindret. Dette krav anses for opfyldt, hvis forbrændingsvarmeanlæggets brændstoftank og udstødningssystem opfylder bestemmelser svarende til de, der er foreskrevet i 9.2.4.3 og 9.2.4.5 for køretøjers brændstoftanke og udstødningssystem.

9.2.4.7.3 Forbrændingsvarmeanlæg skal kunne afbrydes ved mindst de følgende metoder:

- (a) Tilsigtet manuel afbrydning fra førerkabinen.
- (b) Ved stop af køretøjets motor; i dette tilfælde tillades, at varmeanlægget genstartes manuelt af føreren.
- (c) Ved opstart af motorkøretøjets pumpe for lastning eller aflæsning af det transporterede farlige gods.

- 9.2.4.7.4 Efterløbstid er tilladt efter forbrændingsvarmeanlægget er blevet afbrudt. Ved metoderne beskrevet i 9.2.4.7.3 (b) og (c) ovenfor, skal tilledningen af forbrændingsluft senest efter 40 sekunder afbrydes på passende vis. Der må kun benyttes varmeanlæg, for hvilke det er bevist, at varmeveksleren kan tåle en reduceret efterløbstid på 40 sekunder.
- 9.2.4.7.5 Forbrændingsvarmeanlægget skal startes manuelt. Der må ikke anvendes programmerbart udstyr.
- 9.2.4.7.6 Forbrændingsvarmeanlæg med gas som brændstof må ikke anvendes.

9.2.5 Hastighedsbegrænsere

Motorkøretøjer (lastbiler til solokørsel/påhængsvogne og lastbiler til sættevogne) med tilladt totalvægt på mere end 12 tons, skal være udstyret med en hastighedsbegrænsere i overensstemmelse de tekniske bestemmelser i ECE-regulativ nr. 89 ⁶⁾ med ændringer. Den fastsatte hastighed V, som defineret i paragraf 2.1.2 i ECE-regulativ nr. 89 **Fejl! Ukendt argument for parameter.**, må ikke overstige 85 km/t.

9.2.6 Tilkoblingsanordninger på påhængskøretøjer

Tilkoblingsanordninger på påhængskøretøjer skal være i overensstemmelse med de tekniske bestemmelser i ECE-regulativ nr. 55 ⁷⁾ eller direktiv 94/20/EF ⁸⁾ med ændringer, og de deri fastsatte datoer for anvendelse.

KAPITEL 9.3

TILLÆGSBESTEMMELSER OM KOMPLETTE ELLER KOMPLETTEREDE EX/II- ELLER EX/III-KØRETØJER

⁶⁾ ECE-regulativ nr. 89: "Uniform provisions concerning the approval of:

- I. vehicles with regard to limitation of their maximum speed;
- II. vehicles with regard to the installation of a speed limitation device (SLD) of an approved type;
- III. speed limitation devices (SLD)".

Som et alternativ kan de tilsvarende bestemmelser i direktiverne 92/6/EØF af 10/02/1992 (oprindeligt udgivet i EF-Tidende nr. L057 af 02/03/1992) og 92/24/EØF af 31/03/1992 (oprindeligt udgivet i EF Tidende nr. L129 af 14/05/1992) med ændringer, benyttes, såfremt de er ændret i henhold til den sidst ændrede udgave af ECE-regulativ nr. 89, der var i anvendelse på køretøjets godkendelsestidspunkt.

⁷⁾ ECE regulativ nr. 55 (Uniform provisions concerning the approval of mechanical coupling components of combinations of vehicles).

⁸⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/20/EF af 30.maj1994 (oprindeligt udgivet i EF tidende nr. L195 af 29/07/1994).

9.3.1 Materialer til køretøjers opbygning

Der må ikke anvendes materialer, der kan danne farlige forbindelser med de transporterede eksplosive stoffer og genstande, til køretøjers opbygning.

9.3.2 Forbrændingsvarmeanlæg

Forbrændingsvarmeanlæg må ikke installeres i lastrummet i EX/II- og EX/III-køretøjer.

Forbrændingsvarmeanlæg skal opfylde kravene i 9.2.4.7.1, 9.2.4.7.2, 9.2.4.7.5 og 9.2.4.7.6 og de følgende:

- (a) Betjeningsanordningen kan installeres udenfor førerhuset.
- (b) Varmeanlægget kan afbrydes udenfor lastrummet.
- (c) Det er ikke nødvendigt at dokumentere, at varmeveksleren er modstandsdygtig overfor den reducerede efterløbstid.

Der må ikke installeres brændstoftanke, strømforsyninger, indtag til forbrændings- eller opvarmingsluft såvel som udstødningsrør, der er nødvendige for driften af forbrændingsvarmeanlæg, i lastrummet. Det skal sikres, at varmluftudblæsningen ikke kan blokeres af gods. Kollli må ikke opvarmes til en temperatur, der overstiger 50°C.

9.3.3 EX/II-køretøjer

Køretøjerne skal være konstrueret og udstyret således, at eksplosivstofferne er beskyttet mod udefra kommende faremomenter og vejret. De skal enten være lukkede eller forsynet med presenning. Presenningen må ikke let kunne få rifter, og den skal være fremstillet af et vandtæt, vanskeligt antændeligt materiale. Den skal være spændt stramt til, således at køretøjet er lukket på alle sider, og den skal gå mindst 20 cm ned over siderne på ladet og være fastgjort med en anordning, der kan låses.

Der må ikke være vinduer i lastrummet på lukkede køretøjer, og alle åbninger skal være forsynet med en dør eller et dække, der er stramtsiddende, og som kan låses.

9.3.4 EX/III-køretøjer

Køretøjerne skal være lukkede. Lassefladen, herunder forvæggen, skal være ud i ét. Kassens isolerende og varmebestandige egenskaber skal mindst svare til en metalvæg, der på indersiden er beklædt med et 10 mm tykt lag brandimpregneret træ, eller kassen skal være af en konstruktion, der sikrer, at der ikke sker nogen flammegennemtrængning af væggen eller forekommer varme steder med en temperatur på over 120°C på den indvendige vægoverflade inden

for 15 minutter fra begyndelsen af en brand, der er opstået i forbindelse med driften af køretøjet, som f.eks. en dækbrand. Samtlige døre skal kunne aflåses. De skal være placeret og konstrueret på en sådan måde, at alle lukninger overlappes.

9.3.5 Lastrum og motor

Motoren skal være placeret foran lastrummets forreste væg; dog må den placeres under lastrummet, forudsat at der ikke opstår nogen fare for lasten som følge af overskudsvarme, der forhøjer temperaturen på lastrummets inderside til over 80°C.

9.3.6 Lastrum og udstødningssystem

Udstødningssystemet på EX/II- og EX/III-køretøjer eller andre dele af disse komplette eller kompletterede køretøjer skal være konstrueret og placeret på en sådan måde, at der ikke opstår nogen fare for lasten som følge af overskudsvarme, der forhøjer temperaturen på lastrummets inderside til over 80°C.

9.3.7 Elektrisk udstyr

9.3.7.1 De elektriske installationer på EX/III-køretøjer skal opfylde bestemmelserne i 9.2.2.2, 9.2.2.3, 9.2.2.4, 9.2.2.5.2 og 9.2.2.6.

9.3.7.2 Det elektriske system må højst have en nominel spænding på 24V.

9.3.7.3 Den elektriske installation i lastrummet skal være støvbeskyttet (mindst IP54 eller tilsvarende) eller, for forenelighedsgruppe J, mindst IP65 (f.eks. flammesikker Eex d).

KAPITEL 9.4

TILLÆGSBESTEMMELSER OM OPBYGNINGER PÅ KOMPLETTE ELLER KOMPLETTEREDE KØRETØJER BEREGNET FOR TRANSPORT AF FARLIGT GODS I KOLLI (ANDRE END EX/II- OG EX/III-KØRETØJER)

9.4.1 Forbrændingsvarmeanlæg skal opfylde følgende krav:

- (a) Betjeningsanordningen kan installeres udenfor førerhuset.
- (b) Varmeanlægget kan afbrydes udenfor lastrummet.
- (c) Det er ikke nødvendigt at dokumentere, at varmeveksleren er modstandsdygtig overfor den reducerede efterløbstid.

- 9.4.2 Såfremt køretøjet er beregnet til transport af farligt gods, der skal forsynes med fareseddel nr. 1, 1.4, 1.5, 1.6, 3, 4.1, 4.3, 5.1, 5.2, må der ikke installeres brændstoftanke, strømforsyninger, indtag til forbrændings- eller opvarmningsluft såvel som udstødningsrør, der er nødvendige for driften af forbrændingsvarmeanlæg, i lastrummet. Det skal sikres, at varmluftudblæsningen ikke kan blokeres af gods. Kolli må ikke opvarmes til en temperatur, der overstiger 50°C. Varmeanlæg installeret i lastrummet skal være konstrueret således, at der ikke under driftsbetingelser kan ske antændelse af en eksplosiv atmosfære.
- 9.4.3 Yderligere bestemmelser vedrørende opbygninger på køretøjer beregnet for transport af bestemt farligt gods eller specifikke emballager kan findes i del 7, kapitel 7.2 i henhold til angivelserne i kolonne (16) i tabel A i kapitel 3.2 for et givet stof.

KAPITEL 9.5

TILLÆGSBESTEMMELSER OM OPBYGNINGER PÅ KOMPLETTE ELLER KOMPLETTEREDE KØRETØJER BEREGNET FOR TRANSPORT AF FARLIGE FASTE STOFFER I BULK

- 9.5.1 Forbrændingsvarmeanlæg skal opfylde følgende krav:
- (a) Betjeningsanordningen kan installeres udenfor førerhuset;
 - (b) Varmeanlægget kan afbrydes udenfor lastrummet; og
 - (c) Det er ikke nødvendigt at dokumentere, at varmeveksleren er modstandsdygtig overfor den reducerede efterløbstid.
- 9.5.2 Såfremt køretøjet er beregnet til transport af farligt gods, der skal forsynes med fareseddel nr. 4.1, 4.3 eller 5.1, må der ikke installeres brændstoftanke, strømforsyninger, indtag til forbrændings- eller opvarmningsluft såvel som udstødningsrør, der er nødvendige for driften af forbrændingsvarmeanlæg, i lastrummet. Det skal sikres, at varmluftudblæsningen ikke kan blokeres af gods. Kolli må ikke opvarmes til en temperatur, der overstiger 50°C. Varmeanlæg installeret i lastrummet skal være konstrueret således, at der ikke under driftsbetingelser kan ske antændelse af en eksplosiv atmosfære.
- 9.5.3 Yderligere bestemmelser vedrørende opbygninger på køretøjer beregnet for transport af farlige faste stoffer i bulk kan findes i del 7, kapitel 7.3 i henhold til angivelserne i kolonne (17) i tabel A i kapitel 3.2 for et givet stof.

KAPITEL 9.6

TILLÆGSBESTEMMELSER OM KOMPLETTE ELLER KOMPLETTEREDE KØRETØJER BEREGNET FOR TRANSPORT AF TEMPERATURKONTROLLEREDE SELVNEDBRYDENDE STOFFER TILHØRENDE KLASSE 4.1 OG ORGANISKE PEROXIDER TILHØRENDE KLASSE 5.2

- 9.6.1 Isolerede, kølede og mekanisk kølede køretøjer beregnet for transport af temperaturkontrollerede, selvnedbrydende stoffer tilhørende klasse 4.1 og organiske peroxider tilhørende klasse 5.2 skal opfylde følgende bestemmelser:
- (a) Køretøjet skal med hensyn til varmeisolering og køleanordninger være sådan udført og udstyret, at kontroltemperaturen foreskrevet i 2.2.41.1.17 og 2.2.52.1.16 og i 2.2.41.4 og 2.2.52.4 for de transporterede stoffer ikke overskrides. Den samlede varmetransmissionskoefficient må højst være 0,4 W/m² K.
 - (b) Køretøjet skal være indrettet på en sådan måde, at dampe fra de transporterede stoffer eller kølemidlet ikke kan trænge ind i førerkabinen.
 - (c) Køretøjer skal være forsynet med en anordning, der muliggør, at føreren til enhver tid fra førerkabinen kan konstatere temperaturen i lastrummet.
 - (d) Lastrummet skal være forsynet med ventilationsåbninger eller ventiler, såfremt der er risiko for, at der kan opstå farligt overtryk i rummet. Der skal om fornødent træffes de nødvendige foranstaltning til sikring af, at sådanne åbninger eller ventiler ikke forringer kølingen.
 - (e) Det anvendte kølemiddel må ikke være brandfarligt.
 - (f) Køle- eller fryseanlæg på kølevogne skal kunne fungere uafhængigt af køretøjets driftsmotor.
- 9.6.2 Egnede metoder (se V8(3)) til at forhindre kontroltemperaturen i at blive overskredet er oplistet i kapitel 7.2 (R1 til R5). Afhængigt af metoden som anvendes

des, kan der være yderligere bestemmelser vedrørende køretøjets opbygning i kapitel 7.2.

KAPITEL 9.7

TILLÆGSBESTEMMELSER FOR FASTE TANKE (TANKVOGNE), BATTERIKØRETØJER OG KOMPLETTE ELLER KOMPLETTEREDE KØRETØJER, SOM ANVENDES TIL TRANSPORT AF FARLIGT GODS I AFTAGELIGE TANKE MED EN KAPACITET STØRRE END 1000 LITER ELLER I TANKCONTAINERE, UN-TANKE ELLER MEGC'S MED EN KAPACITET STØRRE END 3000 LITER (FL-, OX- OG AT-KØRETØJER)

9.7.1 Generelle bestemmelser

- 9.7.1.1 Foruden selve køretøjet eller akselaggregatet, som benyttes i stedet for køretøjet, omfatter en tankvogn en eller flere råtanke med tilhørende udstyr og komponenter for fastgørelse til køretøjet eller til akselaggregatet.
- 9.7.1.2 Når den aftagelige tank er fastgjort på det bærende køretøj, skal hele enheden opfylde bestemmelserne vedrørende tankvogne.

9.7.2 Bestemmelser vedrørende tanke

- 9.7.2.1 Faste tanke eller aftagelige tanke af metal skal opfylde de relevante bestemmelser i kapitel 6.8.
- 9.7.2.2 Elementer i batterikøretøjer og MEGC's skal opfylde de relevante bestemmelser i kapitel 6.2, når der er tale om flasker, rør, trykfade og flaskebatterier, og bestemmelserne i kapitel 6.8, når der er tale om tanke.
- 9.7.2.3 Tankcontainere af metal skal opfylde bestemmelserne i kapitel 6.8, UN-tanke skal opfylde bestemmelserne i kapitel 6.7 eller, hvis relevant, bestemmelserne i IMDG-koden (se 1.1.4.2).
- 9.7.2.4 Tanke fremstillet af fiberforstærket plast skal opfylde bestemmelserne i kapitel 6.9.
- 9.7.2.5 Slamsugertanke skal opfylde bestemmelserne i kapitel 6.10.

9.7.3 Fastgørelsesanordninger

Fastgørelsesanordninger skal konstrueres således, at de kan modstå statiske og dynamiske påvirkninger ved normale transportforhold, og de minimumspåvirkninger, der defineres i 6.8.2.1.2, 6.8.2.1.11 - 6.8.2.1.15 og 6.8.2.1.16 for så vidt angår tankvogne, batterikøretøjer og køretøjer med aftagelige tanke.

9.7.4 Jording af FL-køretøjer

Tanke af metal eller fiberforstærket plast på FL-køretøjer og elementer på FL-batterikøretøjer skal fastgøres til chassiset ved hjælp af mindst en god elektrisk forbindelse. Metallisk kontakt, som kan føre til elektrokemisk korrosion, skal undgås.

Anm.: Se også 6.9.1.2 og 6.9.2.14.3.

9.7.5 Stabilitetskrav for tankvogne

- 9.7.5.1 Understøtningsfladens bredde, målt fra yderpunkt til yderpunkt (afstanden mellem det yderste berøringspunkt med jorden på det højre og det venstre dæk på hjulene på samme aksel) skal mindst være 90% af højden til tankvognens tyngdepunkt i lastet tilstand. For leddelte køretøjer må akseltrykket på sættevognens bærende enhed ikke overstige 60% af hele det leddelte køretøjs totale, nominelle vægt i lastet tilstand.
- 9.7.5.2 Derudover skal tankvogne med en kapacitet på over 3000 liter beregnet til transport af farligt gods i flydende eller smeltet tilstand og som er prøvet ved et lavere tryk end 4 bar, opfylde de tekniske bestemmelser i ECE-regulativ nr. 111¹⁾ for sidestabilitet, med ændringer, i overensstemmelse med de datoer for anvendelse, som er angivet deri. Bestemmelserne finder anvendelse for tankvogne som registreres for første gang fra og med 1. juli 2003.

9.7.6 Beskyttelse af bagenden af køretøjer

En stødskinne, der er tilstrækkelig modstandsdygtig over for stød bagfra, skal beskytte køretøjet i hele tankens bredde. Mellem tankens bagvæg og den bageste del af stødskinnen skal der være en afstand på mindst 100 mm (målt fra det bageste punkt på tankens bagvæg eller på fremspringende dele eller tilbehør, der er i forbindelse med det transporterede stof). Køretøjer med tipbar tank beregnet til transport af pulverformige eller granulerede stoffer og slamsugere med tipbar tank, med udløb i tankens bagende kræves ikke forsynet med stødskinne, såfremt tankens bageste armatur er forsynet med en form for beskyttelse, der beskytter tanken på samme måde som en stødskinne.

¹⁾ ECE-regulativ nr. 111: "Uniform provisions concerning the approval of tank-vehicles of categories N and O with regard to rollover stability".

Anm. 1: Denne bestemmelse finder ikke anvendelse på køretøjer, der anvendes til transport af farligt gods i tankcontainere, MEGC's eller UN-tanke.

Anm. 2: Med hensyn til beskyttelse af tanke mod skade ved stød fra siden eller væltning af køretøjet, se 6.8.2.1.20 og 6.8.2.1.21 eller, for UN-tanke, 6.7.2.4.3 og 6.7.2.4.5.

9.7.7 Forbrændingsvarmeanlæg

9.7.7.1 Forbrændingsvarmeanlæg skal opfylde kravene i 9.2.4.7.1, 9.2.4.7.2, 9.2.4.7.5 og de følgende:

- (a) Betjeningsanordningen kan installeres udenfor førerhuset.
- (b) Varmeanlægget kan afbrydes udenfor lastrummet.
- (c) Det er ikke nødvendigt at dokumentere, at varmeveksleren er modstandsdygtig overfor den reducerede efterløbstid.

FL-køretøjer skal derudover opfylde bestemmelserne i 9.2.4.7.3 og 9.2.4.7.4.

9.7.7.2 Såfremt køretøjet er beregnet til transport af farligt gods, der skal forsynes med fareseddel nr. 3, 4.1, 4.3, 5.1 eller 5.2, må der ikke installeres brændstoftanke, strømforsyninger, indtag til forbrændings- eller opvarmningsluft såvel som udstødningsrør, der er nødvendige for driften af forbrændingsvarmeanlæg, i lastrummet. Det skal sikres, at varmluftudblæsningen ikke kan blokeres af gods. Kolli må ikke opvarmes til en temperatur, der overstiger 50°C. Varmeanlæg installeret i lastrummet skal være konstrueret således, at der ikke under driftsbetingelser kan ske antændelse af en eksplosiv atmosfære.

9.7.8 Elektrisk udstyr

9.7.8.1 Elektrisk udstyr på FL-køretøjer, for hvilke der kræves godkendelse i henhold til 9.1.2, skal opfylde bestemmelserne i 9.2.2.2, 9.2.2.3, 9.2.2.4, 9.2.2.5.1 og 9.2.2.6.

Dog skal udvidelse af eller ændringer af køretøjets elektriske udstyr opfylde bestemmelserne for elektriske apparater for den relevante gruppe og temperaturklasse i henhold til det transporterede stof.

Anm.: Med hensyn til overgangsbestemmelser, se også 1.6.6.

9.7.8.2 Elektrisk udstyr på FL-køretøjer, placeret i områder, hvor der er eller forventes at være eksplosiv atmosfære, i en sådan grad, at særlige forholdsregler er nød-

vendige, skal være egnet til brug i eksplosionsfarligt område. Sådant udstyr skal opfylde de generelle bestemmelser i IEC 60079 del 0 og 14 og de relevante tillægsbestemmelser i IEC 60079 del 1, 2, 5, 6, 7, 11 eller 18 ²⁾. Bestemmelserne for elektriske apparater i den relevante gruppe og temperaturklasse i henhold til det transporterede stof skal være opfyldt.

Ved anvendelse af IEC 60079, del 14 **Fejl! Ukendt argument for parameter.** skal følgende klassifikation bruges

ZONE 0

Indvendigt i tanken, armatur til påfyldning og tømning, samt slanger, der tilkobles dampgenvindingsanlæg.

ZONE 1

Indvendigt i skabe til udstyr anvendt til påfyldning og tømning og i en afstand på indtil 0,5 m fra ventilationsindretninger og trykaflastningsventiler.

- 9.7.8.3 Permanent strømforsynede elektriske installationer inklusive ledninger, som er placeret udenfor Zone 0 og Zone 1 skal opfylde de generelle bestemmelser for Zone 1 for elektrisk udstyr eller opfylde bestemmelserne for Zone 2 for elektrisk udstyr placeret i førerhuset. Bestemmelserne for elektriske apparater i den relevante gruppe af elektrisk udstyr i henhold til det transporterede stof skal være opfyldt.

²⁾ Som et alternativ kan de generelle bestemmelser i EN 50014 og tillægsbestemmelserne i EN 50015, 50016, 50017, 50018, 50019, 50020 eller 50028 anvendes.